

3-865-058-**12** (1)

Trinitron®
Color Video Monitor

HR Trinitron

Trinitron

PVM-8045Q

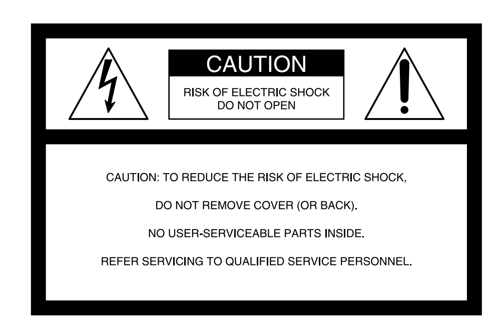
PVM-8042Q
PVM-8040

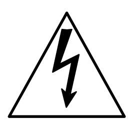
WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

Dangerously high voltages are present inside the unit. Do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

THIS APPARATUS MUST BE EARTHED





This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

For the customers in the USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

In the event of a malfunction or when maintenance is necessary, consult an authorized Sony dealer.

Ensure that your equipment is connected correctly.
If you are in any doubt consult a qualified electrician.

CAUTION:
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

Important Safety Instruction

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Precautions

On safety

- **PVM-8045Q/8042Q:** Operate the unit on 120 V AC or 12 V DC. For the AC operation, use only the supplied AC power cord or the AC power adaptor recommended (not supplied). Do not use any other type.
  For the battery operation, use only the NP-1B battery pack and BP-L60A/L90A with DC-L10 (not supplied). Do not use any other batteries.
- **PVM-8040:** Operate the unit only on 120 V AC. Use only the supplied AC power cord. Do not use any other type.
- Should any liquid or solid object fall into the cabinet, unplug the unit and have it checked by qualified personnel before operating it further.
- Unplug the unit from the wall outlet if it is not to be used for several days.
- To disconnect the AC power cord, pull it out by the plug. Never pull the cord itself.

On installation

- Allow adequate air circulation to prevent internal heat build-up. Do not place the unit on surfaces (rugs, blankets, etc.) or near materials (curtains, draperies) that may block the ventilation holes.
- Do not install the unit near heat sources such as radiators or air ducts, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration or shock.
- Keep the unit away from a loudspeaker or motor, as the picture may be affected.

On cleaning

Clean the unit with a slightly dampened soft cloth. Use a mild household detergent. Never use strong solvents such as thinner or benzine as they might damage the finish of the cabinet.
As a safety precaution, unplug the unit before cleaning it.

On repacking

Retain the original carton and packing materials for safe transport of this unit in the future.

If you have any questions about this unit, contact your authorized Sony dealer.

ATTENTION – When the product is installed in a rack:

a) **Elevated operating ambient temperature**
If installed in a closed or multi-unit rack assembly, the operating ambient temperature of the rack environment may be greater than room ambient. Therefore, consideration should be given to installing the equipment in an environment compatible with the manufacturer’s maximum rated ambient temperature of 0 to +35°C (32 to 95°F) (Tmra).

b) **Reduced air flow**
Installation of the equipment in a rack should be such that the amount of air flow required for safe operation of the equipment is not compromised.

c) **Mechanical loading**
Mounting of the equipment in the rack should be such that a hazardous condition is not achieved due to uneven mechanical loading.

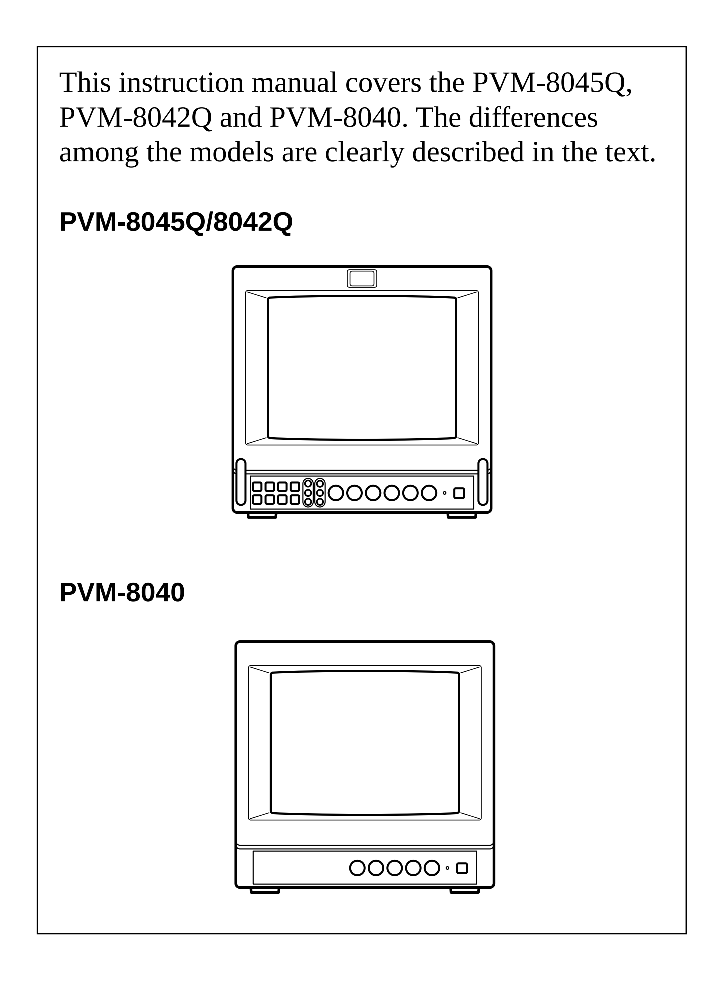
d) **Circuit overloading**
Consideration should be given to the connection of the equipment to the supply circuit and the effect that overloading of circuits might have on overcurrent protection and supply wiring. Appropriate consideration of equipment nameplate ratings should be used when addressing this concern.

e) **Reliable earthing**
Reliable earthing of rack-mounted equipment should be maintained. Particular attention should be given to supply connections other than direct connections to the branch circuit (e.g., use of power strips).

f) **Gap keeping**
The upper and lower gaps of rack-mounted equipment should be least 44 mm (1 3/4 inches).

Table of Contents

This instruction manual covers the PVM-8045Q, PVM-8042Q and PVM-8040. The differences among the models are clearly described in the text.



Features

Four color systems available (PVM-8045Q/8042Q only)
The monitor can display NTSC, PAL, SECAM and NTSC4.43[1] signals. The appropriate color system is selected automatically.

HR (High Resolution) Trinitron®[2] picture tube (PVM-8045Q)
The HR Trinitron picture tube (0.25 mm aperture grill pitch) provides a high resolution picture. Horizontal resolution is more than 450 TV lines at the center of the picture.

Trinitron picture tube (PVM-8042Q/8040)
The Trinitron picture tube (0.5mm aperture grill pitch) provides a high resolution picture. Horizontal resolution is more than 250 TV lines at the center of the picture.

Beam current feedback circuit
The built-in beam current feedback circuit assures stable white balance.

Comb filter
When NTSC video signals are received, a comb filter activates to increase the resolution, resulting fine picture detail without color spill or color noise.

Multiple input signals (PVM-8045Q/8042Q only)
In addition to the composite video signals and the Y/C signals, analog RGB signals and component signals can be input.

External sync input (PVM-8045Q/8042Q only)
When the EXT SYNC button is pressed, the monitor can be operated on the sync signal fed through an external sync connector.

Blue only picture (PVM-8045Q/8042Q only)
Black and white apparent picture consisting from only the blue signal will be displayed. This facilitates the “chroma” and “phase” adjustment, and the observation of the video noise.

16:9 selector (PVM-8045Q/8042Q only)
The monitor can display the 16:9 signal with the correct ratio of width and height, compressing the picture vertically.

Under scan mode (PVM-8045Q/8042Q only)
The monitor can display signals that are scanned outside the normal screen so you can monitor the whole image.

Audio circuit and built-in speaker
A speaker (0.5 W, monaural) is built into the monitor for sound monitoring.

Automatic/Manual DEGAUSS
The screen is automatically demagnetized when the monitor is turned on. Manual degauss is also available for PVM-8045Q/8042Q by pressing the DEGAUSS button.

Automatic termination
(only connectors marked -⁄\/\/-)
The Y/C, VIDEO IN and EXT SYNC IN connectors are terminated at 75 ohms inside, when no cable is connected to the loop-through output connectors. When a cable is connected to an output connector, the 75-ohm termination is automatically released.

EIA standard 19-inch rack mounting
By using an MB-520 mounting bracket (not supplied), the monitor can be mounted in an EIA standard 19-inch rack. For details on mounting, see the instruction manual of the MB-520.

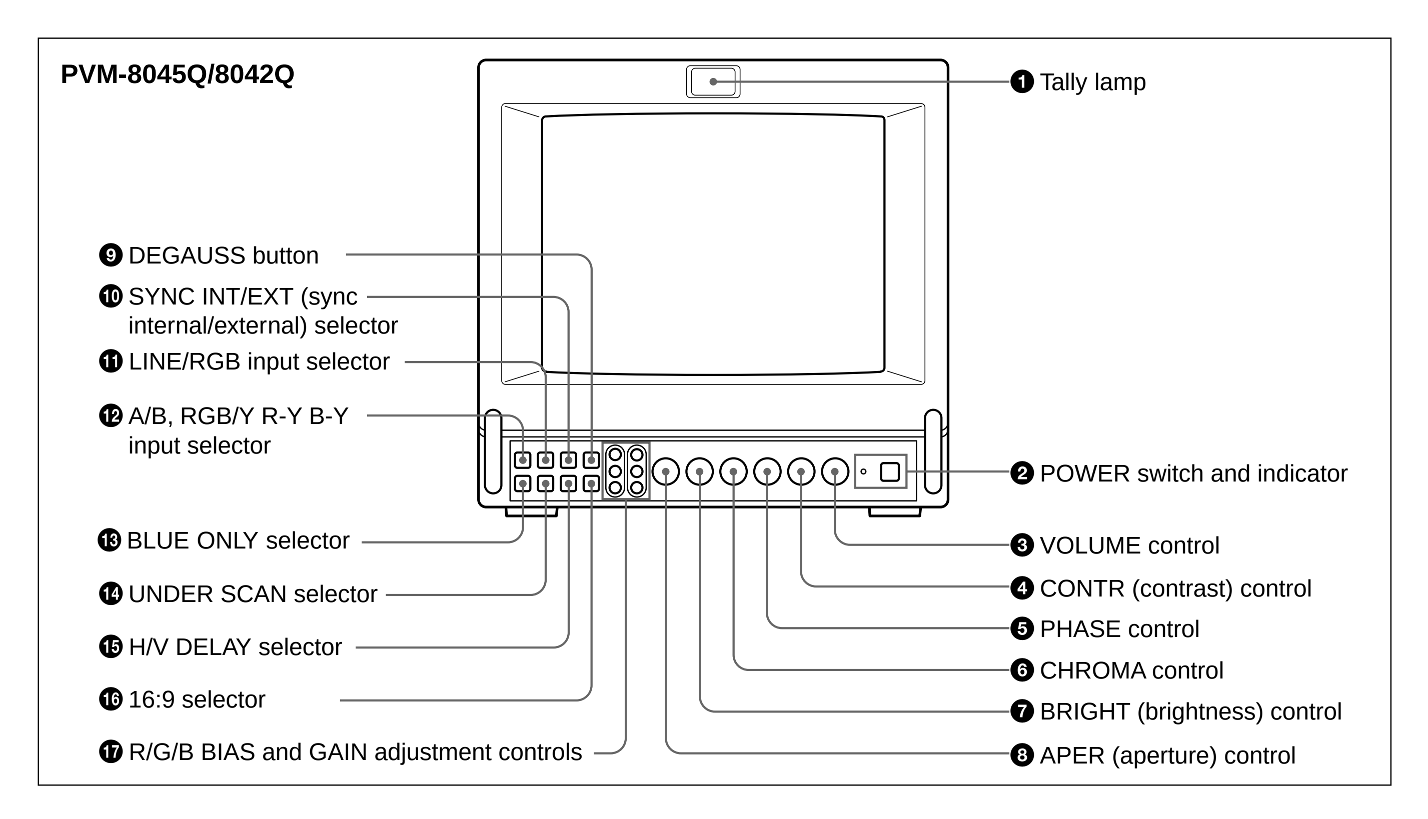
Varied power sources
In addition to AC power, you can use battery pack or external DC 12 V power. The monitor can operate with one or two Sony NP-1B* battery packs. If you use the DC-L10* battery adaptor, the monitor can operate with a Sony BP-L60A/L90A* lithium ion battery pack.

* The NP-1B battery pack, DC-L10 battery adaptor and BP-L60A/L90A battery pack are not supplied.

1) An NTSC 4.43 signal is used for playing back NTSC-recorded video cassettes with a video tape recorder/player especially designed for use with this system.
2) Trinitron is a trademark of Sony Corporation.

Location and Function of Parts and Controls

Front



❶ Tally lamp

This indicator lights up. The tally control connection is needed.
For the pin assignment, see "Specificatons" on page 12 (US).

❷ POWER switch and indicator

Depress to turn the monitor on. The indicator will light up in green.
The POWER indicator also functions as the battery indicator. When the internal battery becomes weak or the power supplied through the DC 12 V IN jack decreases, the indicator flashes.

❸ VOLUME control

Turn this control clockwise or counterclockwise to obtain the desired volume.

❹ CONTR (contrast) control

Turn clockwise to make the contrast stronger and counterclockwise to make it weaker.

❺ PHASE control

This control is effective only for the NTSC and NTSC4.43 color systems. Turn clockwise to make the skin tones greenish and counterclockwise to make them purplish.

❻ CHROMA control

Turn clockwise to make the colour intensity stronger and counterclockwise to make it weaker.

❼ BRIGHT (brightness) control

Turn clockwise for more brightness and counterclockwise for less.

❽ APER (aperture) control

Turn clockwise for more sharpness and counterclockwise for less.

Notes

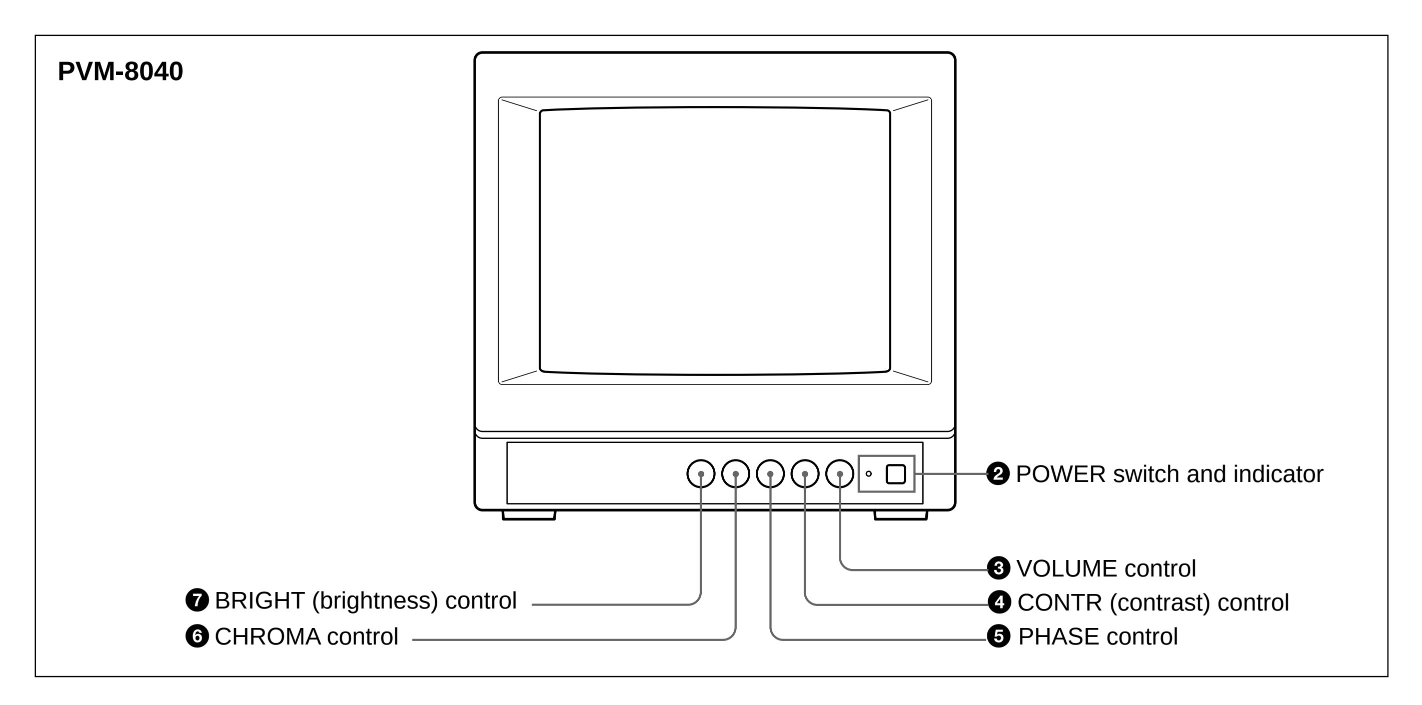
- The PHASE, CHROMA and APER control settings have no effect on an analog RGB signal.
- The PHASE control has no effect on component signals.
- The PHASE control setting is effective only for the NTSC system.

❾ DEGAUSS button

Press this button momentarily. The screen will be demagnetized.

Note

If you press the DEGAUSS button again too soon, the color shades may be uneven.



❿ SYNC INT/EXT (sync internal/external) selector
Keep this button released (INT) to operate the monitor on the sync signal from the displayed composite video signal.
Depress this button (EXT) to operate the monitor on an external sync signal fed through the EXT SYNC connector on the rear panel.

⓫ LINE/RGB input selector
Select the programme to be monitored. Keep this button released (LINE) for a signal fed through the LINE A or LINE B connectors. Depress this button (RGB) for a signal fed through the RGB connectors.

⓬ A/B, RGB/Y R-Y B-Y input selector
When the LINE/RGB input selector is set to LINE, keep this button released (A) for a signal fed through the LINE A connectors. Press this button (B) to monitor the signals from the LINE B connector.

When the LINE/RGB input selector is set to RGB, select the RGB signal or the component signal which is fed through the RGB input connectors. Keep this button released (RGB) for the RGB signal. Press this button (Y R-Y B-Y) to monitor the component signals.

⓭ BLUE ONLY selector
Depress this button to turn off the red and green signals. A blue signal is displayed as an apparent monochrome picture on the screen. This facilitates “chroma” and “phase” control adjustments and the observation of video noise.

Note
The PHASE control adjustments is effective only for the NTSC system.

⓮ UNDER SCAN selector
Depress this button for underscanning. The display size is reduced by approximately 3% so that four corners of the picture are visible.

⓯ H/V DELAY selector
Depress this button to observe the horizontal and vertical sync signals at the same time. The horizontal sync signal is displayed in the left quarter of the screen; the vertical sync signal is displayed near the center of the screen.

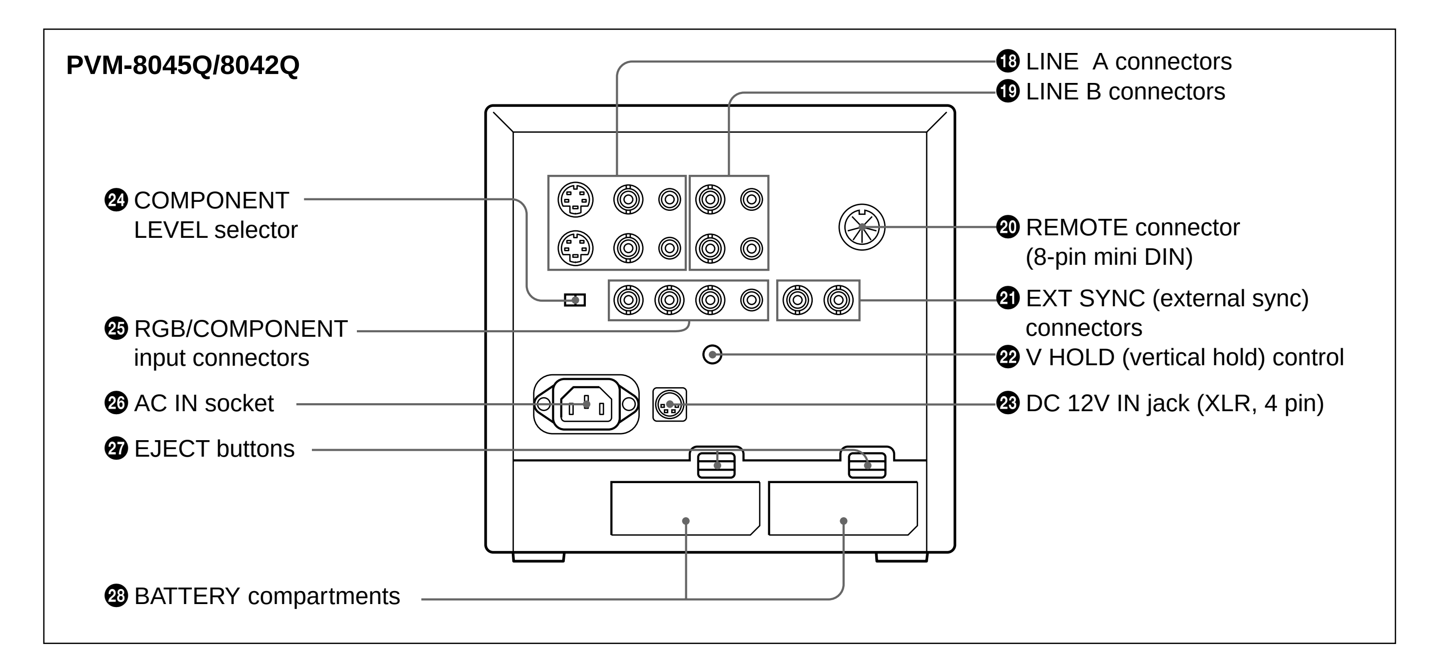
⓰ 16:9 selector
Press this selector to monitor the signals of 16:9 picture.
Pressing the UNDER SCAN selector ⓮ in 16:9 mode displays the whole 16:9 picture up to the four corners.

⓱ R/G/B BIAS and GAIN adjustment controls
Used for white balance fine adjustment.
BIAS and GAIN controls are provided for the R (red), G (green) and B (blue) screens.

BIAS: Adjust the white balance and brightness of the screen at the lowlight.

GAIN: Adjust the white balance and brightness of the screen at the highlight.

Rear



⓲ LINE A connectors (PVM-8045Q/8042Q)
⓲ LINE connectors (PVM-8040)

Y/C IN (4-pin mini DIN): Connect to the Y/C separate output of a video camera, VCR or other video equipment.

Y/C OUT (4-pin mini DIN): Loop-through output of the Y/C IN connector. Connect to the Y/C separate input of a VCR or another monitor.

VIDEO IN (BNC): Connect to the video output of a video camera, VCR or other video equipment.

VIDEO OUT (BNC): Loop-through output of the VIDEO IN connector. Connect to the video input of a VCR or another monitor.

AUDIO IN (phono jack): Connect to the audio output of a VCR or a microphone (through a suitable microphone amplifier).

AUDIO OUT (phono jack): Loop-through output of the AUDIO IN connector. Connect to the audio input of a VCR or another monitor.

Note

The Y/C IN connector has a priority over the VIDEO IN connector.
When a plug is connected to the Y/C IN connector, the VIDEO IN connector is automatically disconnected.

Note

(PVM-8045Q/8042Q only)
To monitor the signal fed through these connectors, keep the LINE/RGB selector and the A/B, RGB/Y R-Y B-Y selector on the front panel released (LINE and A).

⓳ LINE B connectors

To monitor the signal fed through these connectors, keep the LINE/RGB selector released (LINE) and depress the A/B, RGB/Y R-Y B-Y selector on the front panel (B).

VIDEO IN (BNC): Connect to the video output of a video camera, VCR or other video equipment.

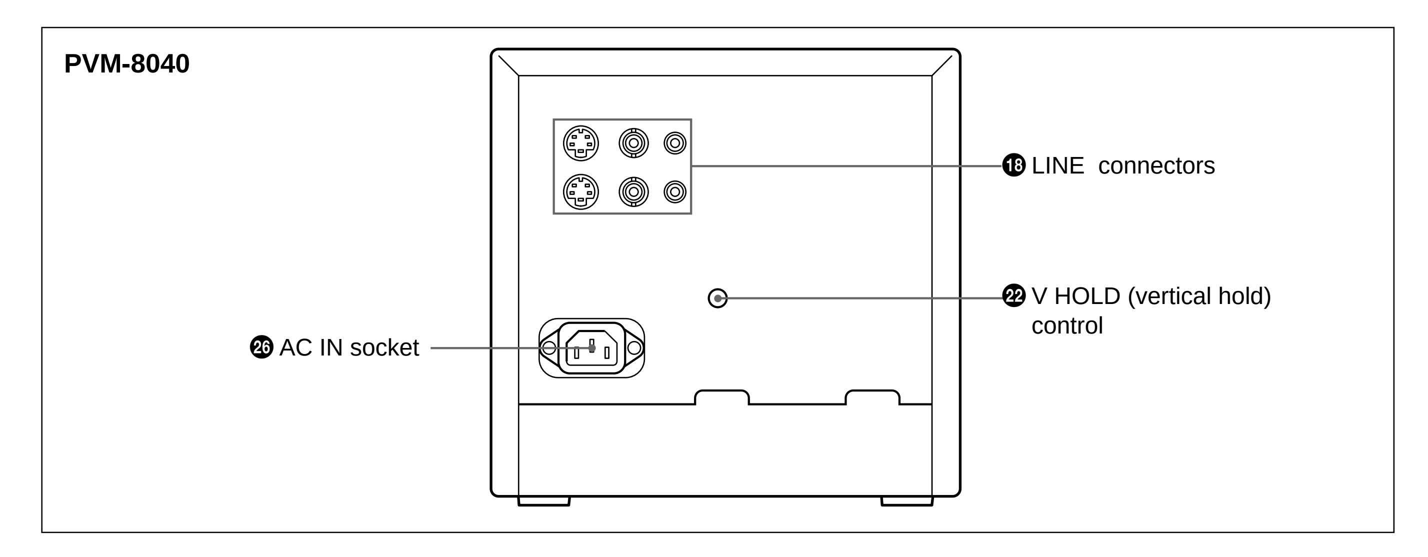
VIDEO OUT (BNC): Loop-through output of the VIDEO IN connector. Connect to the video input of a VCR or another monitor.

AUDIO IN (phono jack): Connect to the audio output of a VCR or a microphone (through a suitable microphone amplifier).

AUDIO OUT (phono jack): Loop-through output of the AUDIO IN connector. Connect to the audio input of a VCR or another monitor.

⓴ REMOTE connector (8-pin mini DIN)

Connect to the tally output of a control console, special-effect generator, etc. The tally lamp on the front panel will be turned on and off by the connected equipment. This connector can be used for connecting a remote controller.
For the pin assignment of this connector, see "Specifications" on page 12 (US).



㉑ EXT SYNC (external sync) connectors

IN (BNC): When this monitor operates on an external sync signal, connect the reference signal from a sync generator to this connector. In this case, depress the SYNC INT/EXT selector on the front panel (EXT).

OUT (BNC): Loop-through output of the EXT SYCN IN connector. Connect to the external sync input of video equipment to be synchronized with this monitor.

㉒ V HOLD (vertical hold) control

Turn to stabilize the picture if it rolls vertically.

㉓ DC 12V IN jack (XLR, 4 pin)

Connect the Sony battery adaptor DC-L10 (not supplied).

㉔ COMPONENT LEVEL selector

Select the component level from among two modes.

N10/SMPTE: for 100/0/100/0 signal
BETA 0: for 100/0/75/0 signal

㉕ RGB/COMPONENT input connectors

R/R-Y, G/Y, B/B-Y (BNC), AUDIO (phono):

To monitor a signal fed through these connectors, depress the LINE/RGB selector on the front panel (RGB). When the SYNC INT/EXT selector on the front paner is released (INT), the monitor operates on the sync signal from the G/Y channel.

To monitor the analog RGB signal

Connect to the analog RGB signal outputs of a video camera. Keep the A/B, RGB/Y R-Y B-Y selector on the front panel released (RGB).

To monitor the component signal

Connect to the R-Y/Y/B-Y componenet signal outputs of a Sony BetaCam video camera. Depress the A/B, RGB/Y R-Y B-Y selector on the front panel (Y R-Y B-Y).

㉖ AC IN socket

Connect the supplied AC power cord to this socket and to a wall outlet.

㉗ EJECT buttons

Press the EJECT button upwards to remove the battery pack.

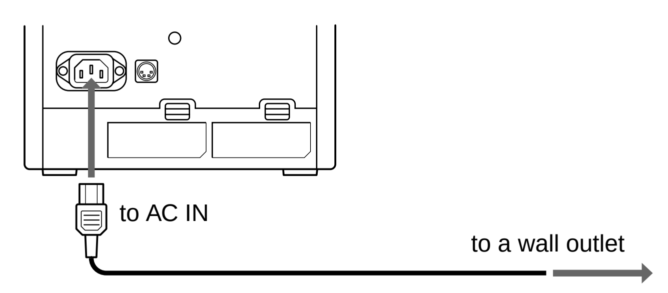
㉘ BATTERY compartments

Insert the NP-1B battery pack (not supplied).

Power Sources

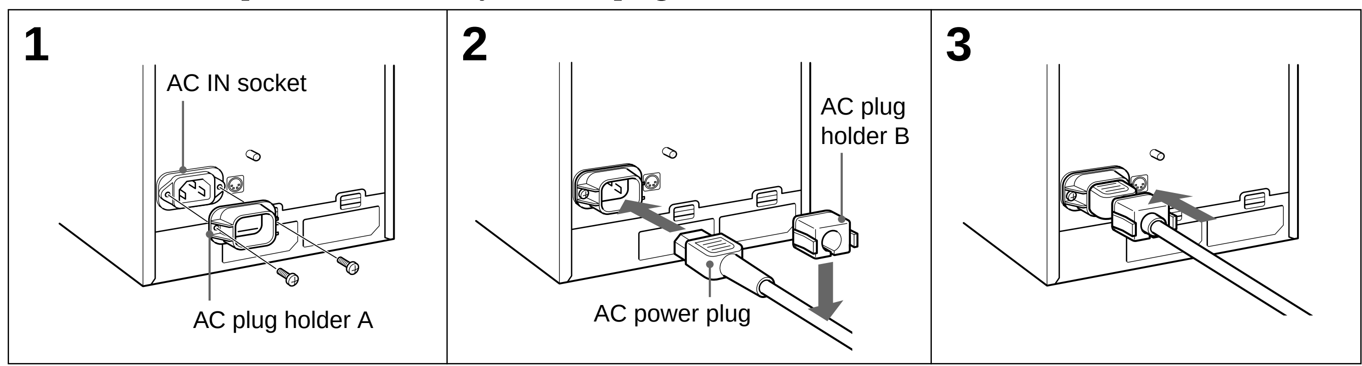
House Current (for all models)

Connect the supplied AC power cord to the AC IN socket and to a wall outlet.



For the PVM-8045Q/8042Q
When the AC power cord is plugged into the AC IN socket, the battery pack (if installed) or the AC power adaptor (if connected) is automatically disconnected.

To connect an AC power cord securely with AC plug holders.



1 Remove the AC IN socket screws and then use them to attach the AC plug holder A (supplied) to the AC IN socket.

2 Plug the power cord to the AC IN sokcet. Then, attach the supplied AC plug holder B on top of the AC power cord.

3 Slide AC plug holder B over the cord until is locks.

To remove the AC power cord
Pull out AC plug holder B by squeezing the left and right sides.

Rechargeable Battery (PVM-8045Q/8042Q only)

The monitor can operate with one or two battery packs. For extended use, two battery packs are recommended.

EJECT buttons

NP-1B (not supplied)

SONY mark downwards

To remove the battery pack, press the EJECT button upwards.

For charging, use the BC-1WD for the NP-1B.

Note
Make sure you disconnect the cables connected to the connectors (AC IN, DC 12 V IN) at the rear of the monitor. Otherwise, the monitor cannot operate on the battery pack(s).

Specifications

Video signal

Colour system PVM-8045Q/8042Q: NTSC, PAL, SECAM, NTSC4.43
PVM-8040: NTSC
Resolution PVM-8045Q: 450 TV lines
PVM-8042Q/8040: 250 TV lines
Aperture correction –4.0 dB to +6.0 dB (at 3.0 MHz)
Frequency response 6.0 MHz (–3.0 dB) at all inputs
Synchronization AFC time constant 1.0 msec.

Picture performance

Normal scan 6% over scan of CRT effective screen area
Underscan 3% underscan of CRT effective screen area
H. linearity Less than 5.0% (typical)
V. linearity Less than 5.0% (typical)
Convergence Central area: 0.43 mm (typical)
Peripheral area: 0.53 mm (typical)
Raster size stability H: 1.0%, V: 1.5%
High voltage regulation
3.0%
Color temperature D65

Inputs and Outputs

Connector / Model		PVM-8045Q PVM-8042Q	PVM-8040
LINE A	Y/C IN	yes	yes
	Y/C OUT	yes	yes
	VIDEO IN	yes	yes
	VIDEO OUT	yes	yes
	AUDIO IN	yes	yes
	AUDIO OUT	yes	yes
LINE B	VIDEO IN	yes	no
	VIDEO OUT	yes	no
	AUDIO IN	yes	no
	AUDIO OUT	yes	no
RGB/ COMPONENT	R/R-Y IN	yes	no
	G/Y IN	yes	no
	B/B-Y IN	yes	no
	AUDIO IN	yes	no
EXT SYNC	IN	yes	no
	OUT	yes	no
REMOTE		yes	no

Inputs Y/C IN: 4-pin mini DIN connector
See the pin assignment on page 12 (US).
VIDEO IN: BNC connector
1 Vp-p ± 6 dB, sync negative
AUDIO IN: phono jack, –5 dBu[a], less than 47 kohms
R/R-Y, G/Y, B/B-Y: BNC connector
R, G, B channels: 0.7 Vp-p, ± 6 dB Sync on green: 0.3 Vp-p, negative,
R-Y, Y, B-Y channels: 0.7 Vp-p, ±6 dB (Standard colour bar signal of 75% chrominance)
EXT SYNC IN: BNC connector
Composite sync 4 Vp-p, ±6 dB, negative
Loop-through outputs
Y/C OUT: 4-pin mini DIN connector, 75 ohms terminated (75 ohms automatic termination)
VIDEO OUT: BNC connector, 75 ohms terminated (75 ohms automatic termination)
AUDIO OUT: phono jack
EXT SYNC OUT: BNC connector, 75 ohms terminated
Speaker output Output level 0.5 W
Remote input REMOTE: 8-pin mini DIN connctor (75 ohms automatic termination)
See the pin assignment on page 12 (US).

a) 0 dBu = 0.775 Vr.m.s.

General

Power consumption & requirements
PVM-8045Q/8042Q:
0.6 A 45 W MAX at 120 V AC operation
3.7 A 38 W at 12 V DC operation
PVM-8040:
0.6 A 39 W MAX at 120 V AC operation
Operating conditions
Temperature 0 to +35°C (32 to 95°F)
Humidity 0 to 90% (no condensation)
Pressure 700 to 1060 hPa

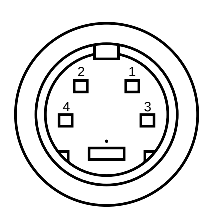
Transport and storage conditions

Temperature	–10 to +40°C (14 to 104°F)
Humidity	0 to 90%
Pressure	700 to 1060 hPa
Dimensions	Approx. 217 x 217 x 352.5 mm (w/h/d) (8 5/8 × 8 5/8 × 14 inches) not incl. projecting parts and controls
Mass	Approx. 8.2 kg (18 lb 1 oz) not incl. battery packs
Accessory supplied	AC power cord (1) Cable with an 8-pin connector (1) (PVM-8045Q/8042Q only) AC plug holders (1 set) Tally plate (1) (PVM-8045Q/8042Q only)

Design and specifications are subject to change without notice.

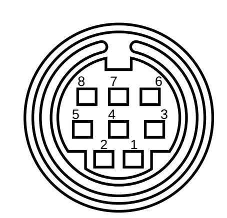
Pin Assignment

Y/C IN connector (4-pin mini DIN)



Pin No.	Signal	Description
1	Y-input	1 Vp-p, sync negative, 75 ohms
2	CHROMA sub-carrier-input	286 mVp-p (NTSC), burst Delay time between Y and C: within 0 ±100 nsec., 75 ohms
3	GND for Y-input	GND
4	GND for CHROMA-input	GND

REMOTE connector (8-pin mini DIN)
(PVM-8045Q/8042Q only)



Pin No.	Signal
1	16:9
2	H/V delay
3	GND
4	EXT SYNC
5	Tally
6	Underscan
7	A/B or RGB/Y R-Y B-Y
8	LINE/RGB

Notes

- For remote control, connect the pin of the desired function to pin 3 (GND).
- For remote control, set the front button to OFF (the switch is out).

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

De hautes tensions dangereuses sont présentes à l'intérieur de l'appareil. Ne pas ouvrir le coffret. Confier tout travail d'entretien uniquement à un personnel qualifié.

En cas de dysfonctionnement ou lorsqu'un entretien s'avère nécessaire,
consultez un revendeur Sony agréé.

CET APPAREIL DOIT ETRE RACCORDE A LA TERRE

Assurez-vous que votre appareil est correctement raccordé. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

ATTENTION:
Il y a un risque d'explosion si la pile est mal insérée. Remplacer la pile uniquement par une pile de même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant. Jeter les piles usées conformément aux instructions du fabricant.

Consignes de sécurité importantes

1) Lisez les directives suivantes.
2) Conservez ces directives.
3) Observez et respectez tous les avertissements.
4) Suivez toutes les directives.
5) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6) Nettoyez cet appareil uniquement avec un chiffon sec.
7) Ne bouchez pas les fentes de ventilation. Respectez les directives du fabricant pour l'installation de l'appareil.
8) N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) émettant de la chaleur.
9) Ne désactivez pas le dispositif de sécurité appliqué à la fiche polarisée ou à la fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est équipée de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est équipée de deux lames et une broche destinée à la mise à la terre. Sur ces types de fiches, la lame la plus large et la troisième broche sont des dispositifs de sécurité. Si vous ne réussissez pas à brancher la fiche fournie dans la prise de courant, consultez un électricien et faites remplacer la prise par une neuve.
10) Ne placez pas le cordon d'alimentation dans des endroits passants et assurez-vous qu'il ne peut pas être pincé, surtout au niveau des fiches, de la prise de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
11) Utilisez uniquement les éléments de raccordement et les accessoires recommandés par le fabricant.
12) Utilisez l'appareil uniquement avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou achetés avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez des précautions en déplaçant le chariot et l'appareil afin de ne pas les renverser, ce qui pourrait entraîner des blessures.



13) Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.
14) Pour toute réparation, adressez-vous à un réparateur qualifié. Faites réparer l'appareil s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, si du liquide ou tout autre corps étranger a pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été échappé.

Précautions

Sécurité

- **PVM-8045Q/8042Q:** Faire fonctionner l'appareil sur courant alternatif de 120 V ou sur courant continu de 12 V. Pour faire foncionner l'appareil sur le courant alternatif, utiliser le cordon alimentation secteur fourni ou l'adaptateur d'alimentation secteur recommandé (non fourni).
  Pour faire fonctionner l'appareil sur batterie, utilisez uniquement une batterie NP-1B ou BP-L60A/L90A avec l'adaptateur DC-L10 (non fournis). N'utilisez aucun autre type de batterie.
- **PVM-8040:** Faire fonctionner l'appareil uniquement sur courant alternatif de 120 V. Utiliser le cordon d'alimentation secteur fourni avec l'appareil et aucun autre.
- Si un solide ou un liquide pénètre dans le coffret, débrancher l'appareil et le faire vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.
- Débrancher l'appareil de la prise secteur s'il ne doit pas être utilisé pendant plusieurs jours.
- Pour déconnecter le cordon, tirer sur la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon proprement dit.

Installation

- Prévoir une circulation d'air adéquate pour éviter une surchauffe à l'intérieur de l'appareil. Ne pas placer l'appareil sur une surface molle, comme un tapis ou une couverture, ou près de rideaux ou de draperies qui risqueraient d'obstruer les fentes d'aération.
- Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur, comme un radiateur ou une bouche d'air chaud, ou dans un endroit exposé au soleil, à de la poussière excessive, des vibrations mécaniques ou des chocs.
- Ne pas installer l'appareil près d'un haut-parleur ou d'un moteur qui pourraient affecter l'image.

Nettoyage

Nettoyer l'appareil avec un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de solvant puissant, comme du diluant ou de la benzine qui pourraient endommager la finition. Par mesure de précaution, débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

Remballage

Conserver le carton et les matériaux d'emballage car ils offrent une protection idéale si l'appareil doit être expédié vers une autre destination.
Pour toute question ou problème au sujet de cet appareil, veuillez contacter votre revendeur Sony agréé.

ATTENTION – Si l'appareil est installé dans une étagère:

a) Température ambiante de service élevée
Si l'appareil est installé dans une étagère fermée ou dans une étagère multi-appareil, la température ambiante dans l'étagère peut être supérieure à la température ambiante du local. Il convient par conséquent de veiller à installer l'appareil dans un environnement compatible avec la température ambiante nominale maximum spécifiée par le fabricant, c'est-à-dire entre 0 et 35°C (32 et 95°F) (Tmra).

b) Circulation de l'air
L'installation de l'appareil dans une étagère doit être telle que le flux d'air requis pour un fonctionnement sûr de l'appareil ne soit pas entravé.

c) Charge mécanique
Le montage de l'appareil dans l'étagère doit être réalisé de façon à prévenir tout risque de danger résultant d'une mauvaise répartition de la charge mécanique.

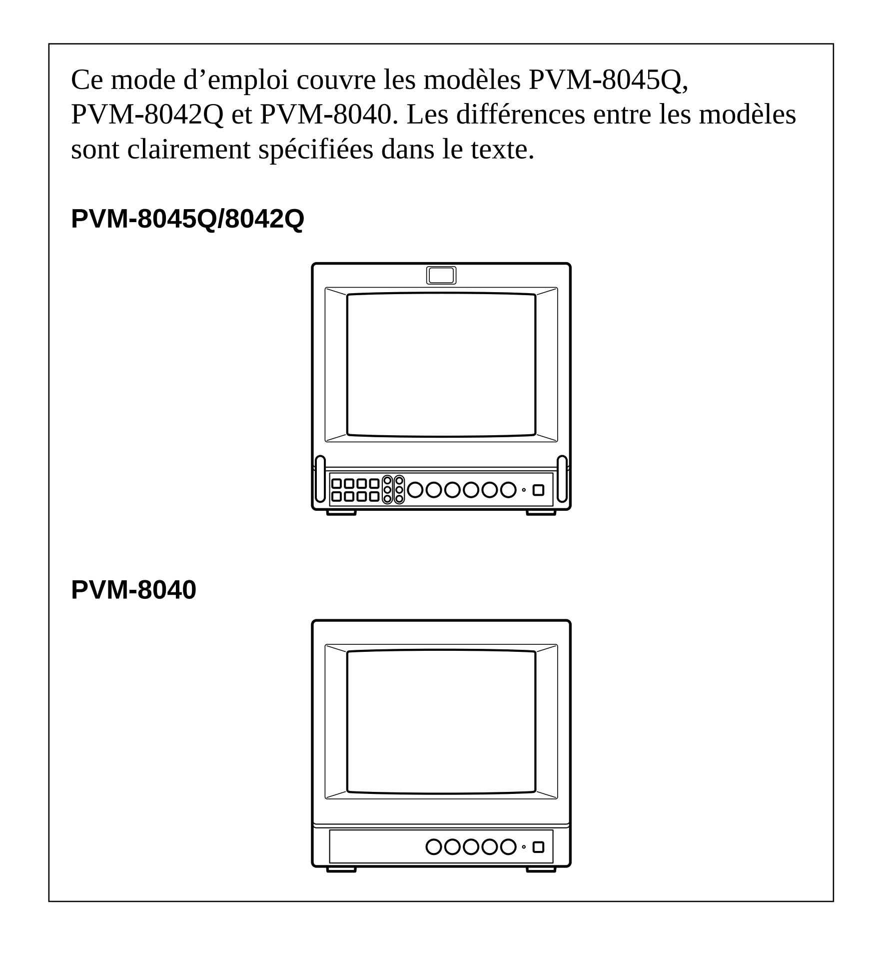
d) Surcharge de circuit
Il convient de veiller à raccorder correctement l'appareil au circuit d'alimentation, aux effets d'une surcharge du circuit sur la protection contre les courants de surcharge et le câblage du circuit d'alimentation.
Conformez-vous à cet égard aux spécifications mentionnées sur la plaquette signalétique.

e) Mise à la terre fiable
Assurez une mise à la terre fiable de l'appareil installé dans une étagère. Veillez plus particulièrement à réaliser des connexions d'alimentation autres que des connexions directes au circuit de dérivation (par ex., au moyen de bandelettes d'alimentation).

f) Interstices
Les espaces libres au-dessus et en-dessous de l'appareil installé dans une étagère doivent être d'au moins 44 mm (1 3/4 pouces).

Table des matières

Ce mode d'emploi couvre les modèles PVM-8045Q, PVM-8042Q et PVM-8040. Les différences entre les modèles sont clairement spécifiées dans le texte.



Caractéristiques

Quatre systèmes de codage couleur (PVM-8045Q/8042Q uniquement)
Le moniteur peut afficher des signaux NTSC, PAL, SECAM et NTSC4.43[1]. Le système de couleur approprié est sélectionné automatiquement.

Tube image Trinitron® [2] HR (haute définition) (PVM-8045Q)
Le tube image Trinitron HR (pas d'ouverture de grille de 0,25 mm) fournit une image à haute résolution. La résolution horizontale est supérieure à 450 lignes TV au centre de l'image.

Tube image Trinitron (PVM-8042Q/8040)
Le tube image Trinitron (pas d'ouverture de grille de 0,5 mm) fournit une image à haute résolution. La résolution horizontale est supérieure à 250 lignes TV au centre de l'image.

Circuit de rétroaction du courant du faisceau
Le circuit de rétroaction du courant du faisceau assure la stabilité de la balance du blanc.

Filtre en peigne
Lors de la réception d'un signal vidéo NTSC, un filtre en peigne est activé pour améliorer la résolution. On obtient ainsi une image finement détaillée, sans interférences ou parasites de couleur.

Signaux d'entrée multiples (PVM-8045Q/8042Q uniquement)
En plus des signaux vidéo composites et des signaux Y/C, vous pouvez également entrer des signaux composant.

Entrée de synchronisation externe (PVM-8045Q/8042Q uniquement)
Lorsque la touche EXT SYNC est enfoncée, le moniteur peut fonctionner sur le signal de synchronisation transmis via un connecteur de synchronisation externe.

Image bleue (PVM-8045Q/8042Q uniquement)
Une image noir et blanc uniquement composée du signal bleu s'affiche. Ce procédé simplifie le réglage de chrominance et de phase et du niveau chromatique ainsi que l'observation des interférences vidéo.

Sélecteur 16:9 (PVM-8045Q/8042Q uniquement)
Le moniteur peut afficher le signal 16:9 avec le rapport hauteur/largeur adéquat en comprimant l'image verticalement.

Mode de sous-balayage (PVM-8045Q/8042Q uniquement)
Le moniteur peut afficher des signaux scannés à l'extérieur de l'écran normal de façon à ce que vous puissiez contrôler la totalité de l'image.

Circuit audio et haut-parleur intégré
Un haut-parleur (0,5 W, monaural) est intégré dans le moniteur pour le contrôle du son.

DEGAUSS automatique/manuel
L'écran est automatiquement démagnétisé lorsque le moniteur est mis sous tension. Sur les moniteurs PVM-8045Q/8042Q, vous pouvez également démagnétiser l'écran manuellement en appuyant sur la touche DEGAUSS.

Terminaison automatique
(les connecteurs portant le repère -⋀⋁- uniquement)
Les connecteurs Y/C, VIDEO IN et EXT SYNC IN ont une terminaison interne de 75 ohms si aucun câble n'est raccordé aux connecteurs de sortie directe. Si un câble est raccordé au connecteur de sortie, la terminaison de 75 ohms est automatiquement libérée.

Montage en rack 19 pouces à la norme EIA
Si vous utilisez une armature de montage MB-520 (non fournie), vous pouvez monter le moniteur sur un rack 19 pouces à la norme EIA. Pour plus de détails sur le montage, voir le mode d'emploi de la MB-520.

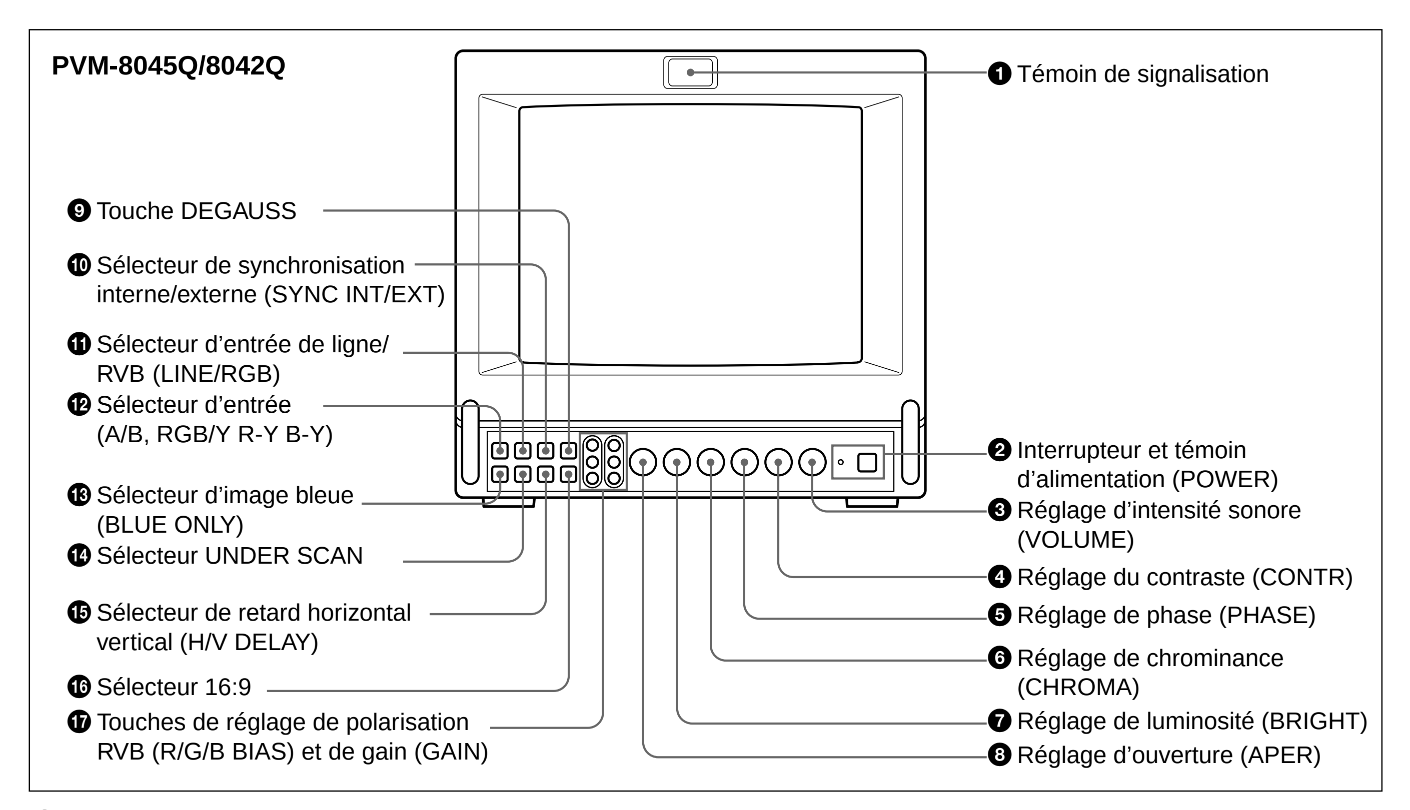
Plusieurs sources d'alimentation
En plus de l'alimentation secteur, vous pouvez utiliser une batterie ou une alimentation externe de 12 V CC. Le moniteur peut fonctionner avec une ou deux batteries Sony NP-1B*. Si vous utilisez un adaptateur de batterie DC-L10*, le moniteur peut fonctionner avec une batterie ion-lithium Sony BP-L60A/L90A*.

* La batterie NP-1B, l'adaptateur de batterie DC-L10 et les batteries BP-L60A/L90A ne sont pas fournis.

1) Vous obtenez un signal NTSC4.43 lors de la lecture d'une vidéocassette NTSC sur un enregistreur/lecteur vidéo conçu spécialement pour ce système.
2) Trinitron est une marque déposée de Sony Corporation.

Nomenclature

Avant



❶ Témoin de signalisation
Cet indicateur s'allume. Il faut alors utiliser la connexion de commande de l'indicateur.
Pour l'attribution des broches, reportez-vous aux "Spécifications" à la page 12 (FR).

❷ Interrupteur et témoin d'alimentation (POWER)
Enclencher cet interrupteur pour allumer le moniteur. Le témoin s'allume en vert.
Le témoin POWER sert aussi de témoin d'état de la batterie. Quand la batterie interne faiblit, ou quand l'alimentation fournie par la prise DC 12V IN diminue, ce témoin clignote.

❸ Réglage d'intensité sonore (VOLUME)
Tourner ce réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire pour obtenir l'intensité sonore souhaitée.

❹ Réglage du contraste (CONTR)
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour accentuer le contraste, ou dans le sens contraire pour le diminuer.

❺ Réglage de phase (PHASE)
Ce réglage ne concerne que les systèmes couleur NTSC et NTSC4.43. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour que le teint tende vers le vert, et dans le sens contraire pour le faire tendre vers le violet.

❻ Réglage de chrominance (CHROMA)
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'intensité des couleurs, et dans le sens contraire pour la réduire.

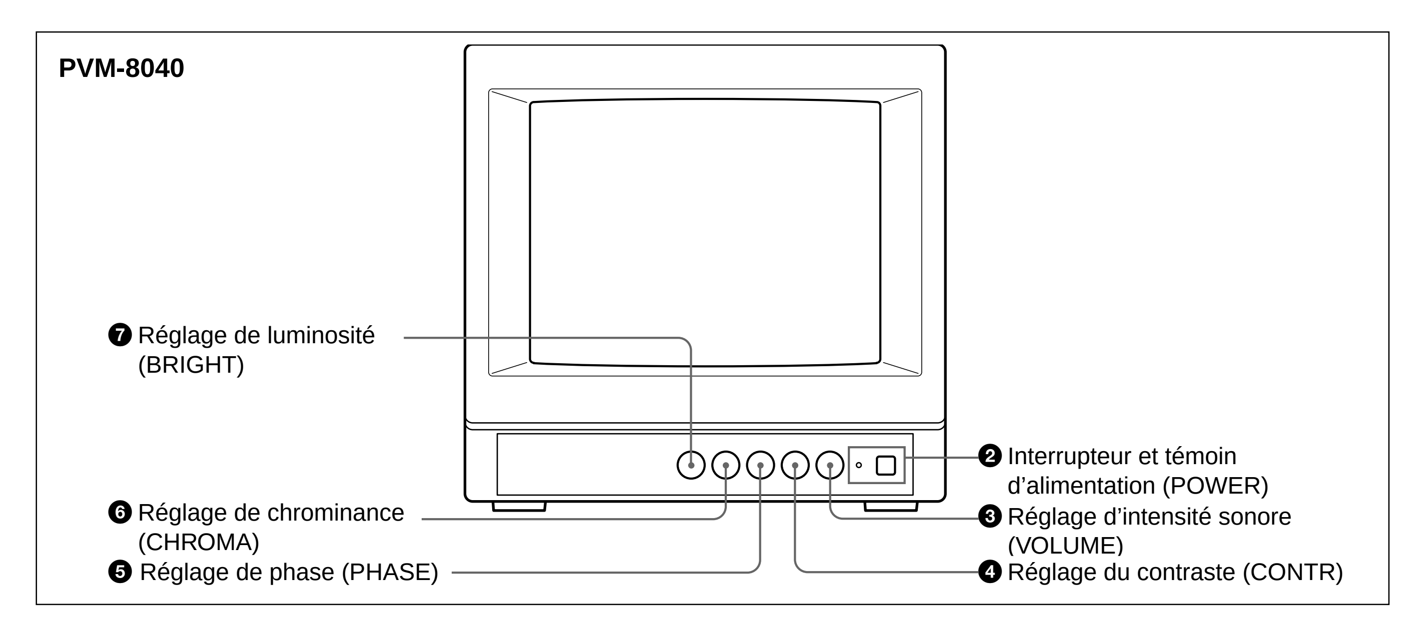
❼ Réglage de luminosité (BRIGHT)
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la luminosité, et dans le sens contraire pour la réduire.

❽ Réglage d'ouverture (APER)
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la netteté, et dans le sens contraire pour le réduire.

Remarques
- Les réglages PHASE, CHROMA et APER n'agissent pas sur le signal analogique RVB.
- La commande PHASE n'agit pas sur les signaux composants.
- Le réglage PHASE n'est valide que pour le système NTSC.

❾ Touche DEGAUSS
Appuyez brièvement sur cette touche. L'écran est démagnétisé.

Remarque
Si vous appuyez à nouveau trop tôt sur la touche DEGAUSS, les tonalités risquent de ne pas être uniformes.



❿ Sélecteur de synchronisation interne/externe (SYNC INT/EXT)
La touche doit être sortie (position INT) pour faire fonctionner le moniteur sur le signal de synchronisation du signal vidéo composite affiché.
Enclencher cette touche (position EXT) pour faire fonctionner le moniteur sur un signal de synchronisation externe fourni au connecteur EXT SYNC à l’arrière.

⓫ Sélecteur d’entrée de ligne/RVB (LINE/RGB)
Il sert à sélectionner le programme à contrôler. La touche doit être sortie (LINE) pour un signal fourni aux connecteurs LINE A ou LINE B. Enclencher cette touche (RGB) pour un signal fourni par les connecteurs RGB.

⓬ Sélecteur d’entrée (A/B, RGB/Y R-Y B-Y)
Quand le sélecteur d’entrée LINE/RGB est positionné sur LINE
La touche doit être sortie (A) pour un signal fourni aux connecteurs LINE A. Appuyez sur cette touche (B) pour contrôler les signaux transmis via le connecteur LINE B.

Quand le sélecteur d’entrée LINE/RGB est positionné sur RGB
Sélectionner le signal RGB ou le signal de composantes fourni aux connecteurs d’entrée RGB. La touche doit être sortie (RGB) pour un signal RGB. Appuyez sur cette touche (Y R-Y B-Y) pour contrôler les signaux composant.

⓭ Sélecteur d’image bleue (BLUE ONLY)
Appuyer sur ce sélecteur pour couper les signaux rouge et vert. Un signal bleu est affiché comme une image monochrome sur l’écran. Cette fonction facilite les ajustements de chrominance et phase, ainsi que l’observation du bruit vidéo.

Remarque
Le réglage PHASE n’est valide que pour le système NTSC.

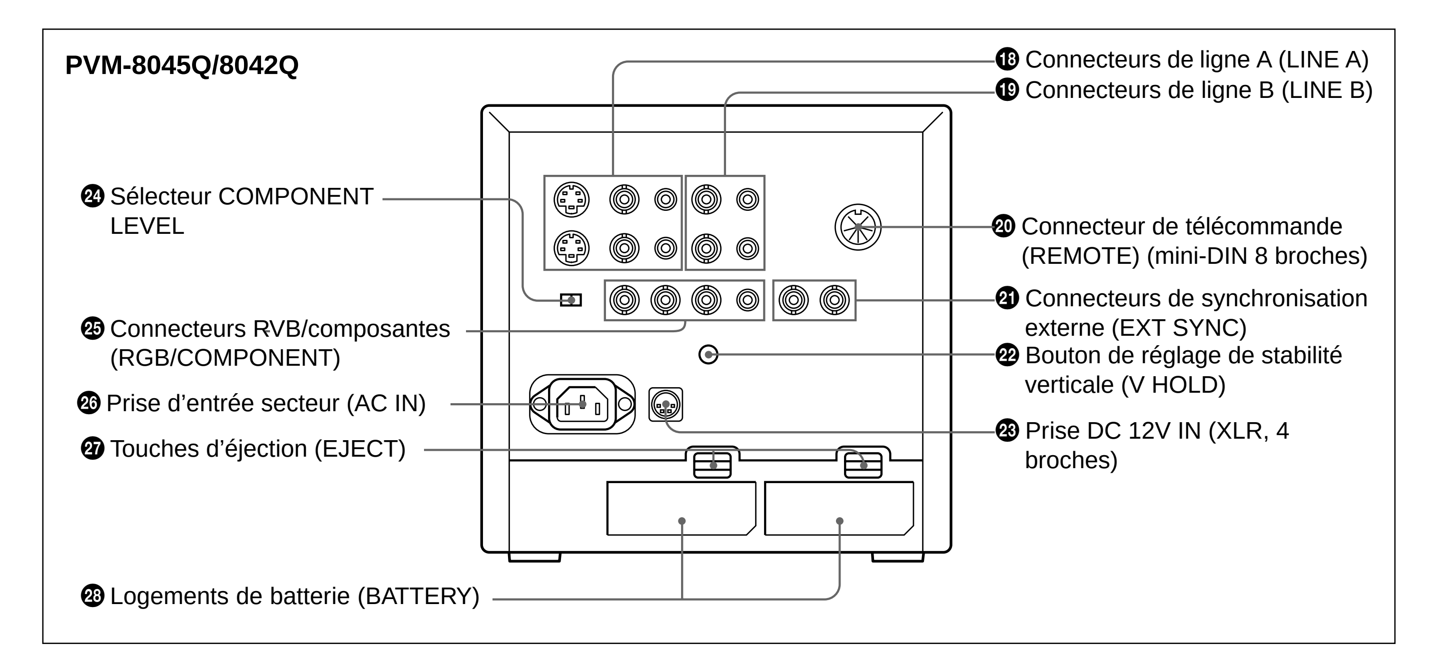
⓮ Sélecteur UNDER SCAN
Appuyez sur ce bouton pour le sous-balayage. Le format d’affichage est réduit d’approximativement 3 % de façon à ce que les quatre coins de l’image soient visibles.

⓯ Sélecteur de retard horizontal/vertical (H/V DELAY)
Enclencher cette touche pour observer les signaux de synchronisation horizontale et verticale en même temps. Le signal de synchronisation horizontale est affiché dans le quart gauche de l’écran; le signal de synchronisation verticale est affiché près du centre de l’écran.

⓰ Sélecteur 16:9
Appuyez sur ce sélecteur (témoin allumé) pour contrôler les signaux d’une image 16:9e. Une pression sur la sélecteur UNDER SCAN ⓮ en mode 16:9e commande l’affichage de la totalité de l’image 16:9 jusqu’aux quatre angles.

⓱ Touches de réglage de polarisation RVB (R/G/B BIAS) et de gain (GAIN)
Elles servent au réglage fin de la balance du blanc. Les réglages BIAS et GAIN servent à régler les écrans rouge (R), vert (G) et bleu (B).
BIAS: Pour ajuster la balance du blanc et la luminosité de l’écran sous un éclairage réduit.
GAIN: Pour ajuster la balance du blanc et la luminosité de l’écran sous un éclairage fort.

Arrière



⓲ Connecteurs de ligne A (LINE A) (PVM-8045Q/8042Q)

⓲ Connecteurs de ligne (LINE) (PVM-8040)

Y/C IN (mini-DIN 4 broches): Raccorder à la sortie Y/C séparée d'une caméra vidéo, d'un magnétoscope ou autre appareil vidéo.

Y/C OUT (mini-DIN 4 broches): Sortie en boucle directe du connecteur Y/C IN. La raccorder à l'entrée Y/C séparée d'un magnétoscope ou d'un autre moniteur.

VIDEO IN (BNC): Raccorder à la sortie vidéo d'une caméra vidéo, d'un magnétoscope ou autre appareil vidéo.

VIDEO OUT (BNC): Sortie en boucle directe du connecteur VIDEO IN. La raccorder à l'entrée vidéo d'un magnétoscope ou autre appareil vidéo.

AUDIO IN (prise CINCH): La relier à la sortie audio d'un magnétoscope ou d'un microphone, via un amplificateur de microphone adéquat.

AUDIO OUT (prise CINCH): Sortie en boucle directe du connecteur AUDIO IN. La relier à l'entrée audio d'un magnétoscope ou d'un autre moniteur.

Remarque

Le connecteur Y/C IN a priorité sur le connecteur VIDEO IN. Si une fiche est raccordée au connecteur Y/C IN, le connecteur VIDEO IN est automatiquement déconnecté.

Remarque

(PVM-8045Q/8042Q uniquement)
Pour contrôler le signal fourni à ces connecteurs, les sélecteurs LINE/RGB et A/B, RGB/Y R-Y B-Y à l'avant doivent être sortis (LINE et A).

⓳ Connecteurs de ligne B (LINE B)

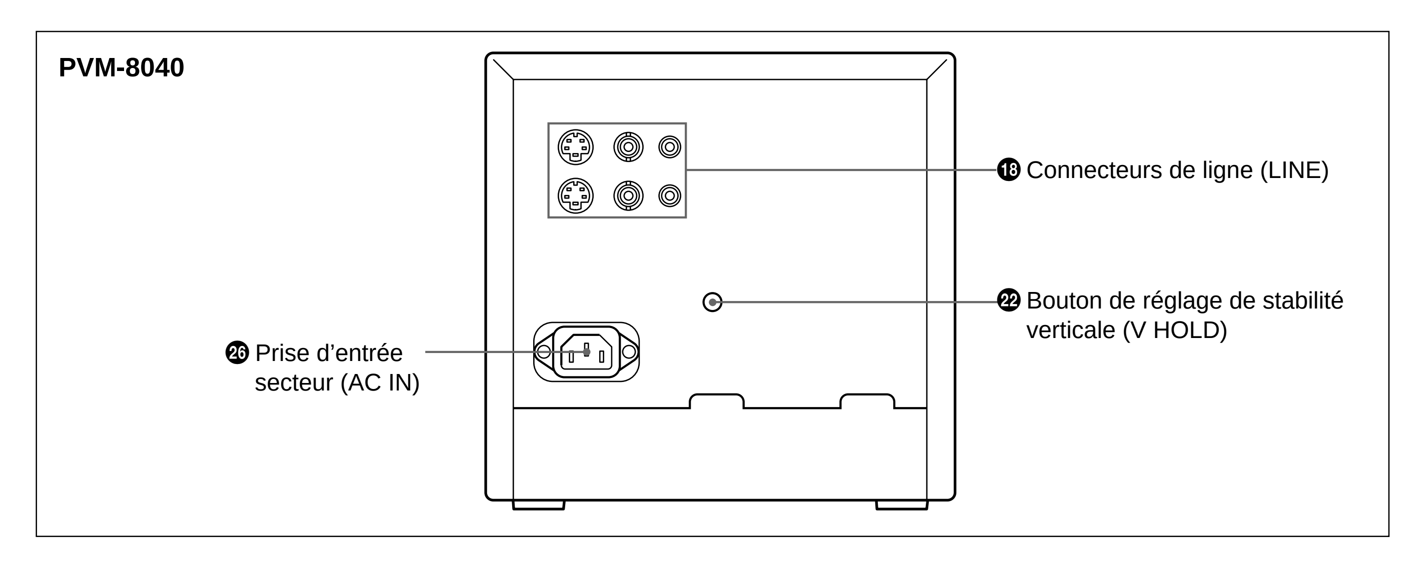
Pour contrôler le signal fourni à ces connecteurs, laisser le sélecteur ligne/RGB sorti (LINE) et enclencher le sélecteur A/B, RGB/Y R-Y B-Y (B) à l'avant.

VIDEO IN (BNC): Raccorder à la sortie vidéo d'une caméra vidéo, d'un magnétoscope ou autre appareil vidéo.

VIDEO OUT (BNC): Sortie en boucle directe du connecteur VIDEO IN. La raccorder à l'entrée vidéo d'un magnétoscope ou d'un autre moniteur.

AUDIO IN (prise CINCH): La relier à la sortie audio d'un magnétoscope ou d'un microphone, via un amplificateur de microphono adéquat.

AUDIO OUT (prise CINCH): Sortie en boucle directe du connecteur AUDIO IN. La relier à l'entrée audio d'un magnétoscope ou d'un autre moniteur.



⑳ Connecteur de télécommande (REMOTE) (mini-DIN 8 broches)
Raccorder à la sortie de signalisation d'une console de commande, d'un générateur d'effets spéciaux, ou autre. Le témoin de signalisation à l'avant peut être allumé et éteint par l'appareil raccordé.
Ce connecteur peut servir pour piloter l'appareil à distance.
En ce qui concerne l'assignation des broches, voir à "Spécifications", page 12 (FR).

㉑ Connecteurs de synchronisation externe (EXT SYNC)

IN (BNC): Si ce moniteur fonctionne sur un signal de synchronisation externe, raccorder à ce connecteur le signal de référence d'un générateur de synchronisation. Dans ce cas, enclencher le sélecteur SYNC INT/EXT à l'avant (EXT).

OUT (BNC): Sortie en boucle directe du connecteur EXT SYNC IN. La raccorder à l'entrée de synchronisation externe d'un appareil vidéo à synchroniser avec ce moniteur.

㉒ Bouton de réglage de stabilité verticale (V HOLD)
Tourner pour stabiliser l'image si elle défile verticalement.

㉓ Prise DC 12V IN (XLR, 4 broches)
Branchez-y l'adaptateur de batterie Sony DC-L10 (non fourni).

㉔ Sélecteur COMPONENT LEVEL
Sélectionnez le niveau composant parmi deux modes.
N10/SMPTE: pour un signal 100/0/100/0
BETA 0: pour un signal 100/0/75/0

㉕ Connecteurs RVB/composantes (RGB/ COMPONENT)

R/R-Y, G/Y, B/B-Y (BNC), AUDIO (prise C INCH):
Pour contrôler le signal fourni à ces connecteurs, enclencher le sélecteur LINE/RGB à l'avant (RGB).
Si le sélecteur SYNC INT/EXT à l'avant est sorti (INT), le moniteur fonctionne sur le signal de synchronisation du canal G/Y.

Pour contrôler le signal analogique RGB,
raccorder aux sorties de signal RGB d'une caméra vidéo. Laisser le sélecteur A/B, RGB/Y R-Y B-Y du panneau avant relâché (RGB).

Pour contrôler le signal en composantes,
raccorder aux sorties de signal en composantes R-Y/Y/ B-Y d'une caméra vidéo Sony BetaCam. Enclencher le sélecteur A/B, RGB/Y R-Y B-Y du panneau avant (Y R-Y B-Y).

㉖ Prise d'entrée secteur (AC IN)
Raccorder le cordon d'alimentation secteur fourni à cette prise et à une prise murale.

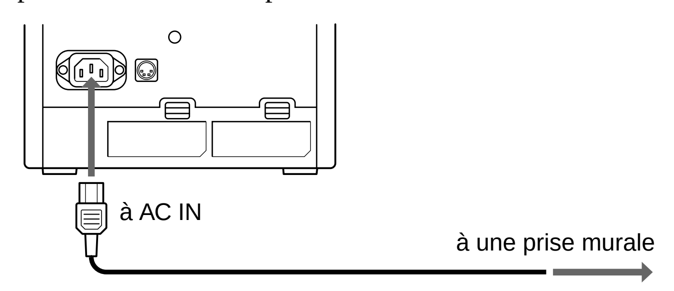
㉗ Touches d'éjection (EJECT)
Pousser la touche EJECT vers le haut pour éjecter la batterie rechargeable.

㉘ Logements de batterie (BATTERY)
Installer une batterie rechargeable NP-1B non fournie dans le logement.

Sources d’alimentation

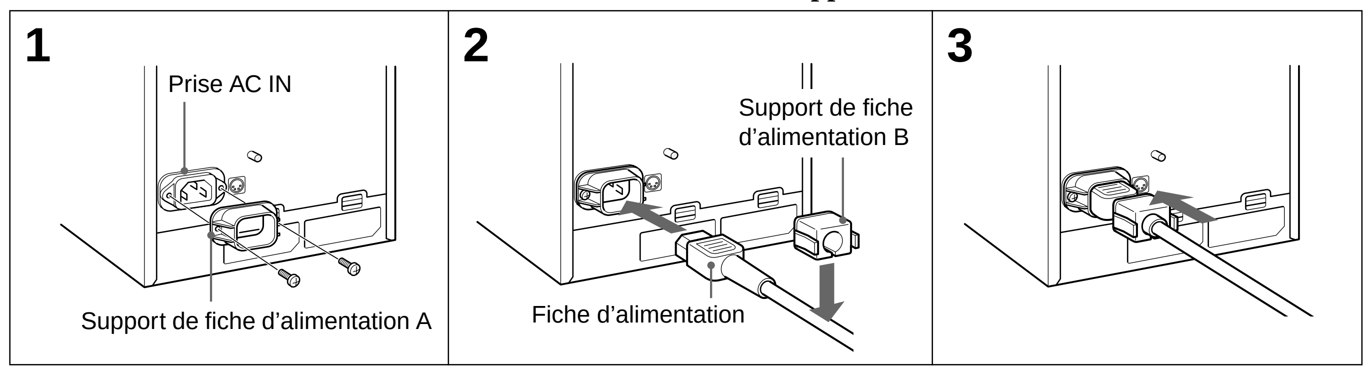
Courant secteur (pour tous les modèles)

Brancher le cordon d’alimentation secteur fourni à la prise AC IN et à une prise murale.



PVM-8045Q/8042Q
Quand le cordon d’alimentation secteur est branché à la prise AC IN, la batterie rechargeable, si installée, ou l’adaptateur d’alimentation secteur, si raccordé, est automatiquement déconnecté.

Sécurité de connexion du cordon d’alimentation à l’aide d’un support de fiche.



1 Dévissez les vis de la prise AC IN et utilisez-les pour fixer le support de fiche d’alimentation A (fourni) sur la prise AC IN.

2 Branchez le cordon d’alimentation sur la prise AC IN. Ensuite, installez le support de fiche d’alimentation B sur le cordon d’alimentation même.

3 Faites glisser le support de fiche d’alimentation B sur le cordon jusqu’à ce qu’il s’encliquette.

Pour débrancher le cordon d’alimentation
Retirez le support de fiche d’alimentation B en le pinçant par les côtés gauche et droit.

Batterie rechargeable (PVM-8045Q/8042Q uniquement)

Le moniteur peut fonctionner avec une ou deux batteries rechargeables. Pour une utilisation prolongée, l’usage de deux batteries rechargeables est recommandé.

Touches EJECT

NP-1B (non fournie)

Marque “SONY” vers le bas

Pour enlever la batterie rechargeable, pousser la touche EJECT vers le haut.

Pour charger la batterie, utiliser le chargeur BC-1WD pour la NP-1B.

Remarque
Veillez à débrancher les câbles raccordés aux connecteurs (AC IN, DC 12 V IN) à l’arrière du moniteur sinon, celui-ci ne peut fonctionner sur la ou les batteries rechargeables.

Spécifications

Signal vidéo

Système couleur
PVM-8045Q/8042Q: NTSC, PAL, SECAM, NTSC4.43
PVM-8040: NTSC

Résolution
PVM-8045Q: 450 lignes TV
PVM-8042Q/8040: 250 lignes TV

Correction d'ouverture
De –4,0 à +6,0 dB (à 3,0 MHz)

Réponse en fréquence
6,0 MHz (–3,0 dB) à toutes les entrées

Synchronisation
Constante de temps AFC 1,0 msec

Performance d'image

Balayage normal
Surbalayage 6% de la zone d'écran effective du tube chathodique

Sous-balayage
Sous-balayage 3% de la zone d'écran effective du tube cathodique

Linéarté horizontale
Inférieure à 5,0% (typique)

Linéarté verticale
Inférieure à 5,0% (typique)

Convergence
Au centre: 0,43 mm (typique)
A la périphérie: 0,53 mm (typique)

Stabilité de format de trame
H: 1,0%, V: 1,5%

Réglage haute tension
3,0%

Température de couleur
D65

Entrées et sorties

Connecteur \ Modéle		PVM-8045Q PVM-8042Q	PVM-8040
LINE A	Y/C IN	Oui	Oui
	Y/C OUT	Oui	Oui
	VIDEO IN	Oui	Oui
	VIDEO OUT	Oui	Oui
	AUDIO IN	Oui	Oui
	AUDIO OUT	Oui	Oui
LINE B	VIDEO IN	Oui	Non
	VIDEO OUT	Oui	Non
	AUDIO IN	Oui	Non
	AUDIO OUT	Oui	Non
RGB/ COMPONENT	R/R-Y IN	Oui	Non
	G/Y IN	Oui	Non
	B/B-Y IN	Oui	Non
	AUDIO IN	Oui	Non
EXT SYNC	IN	Oui	Non
	OUT	Oui	Non
REMOTE		Oui	Non

Entrées
Y/C IN: Connecteur mini DIN 4 broches
Voir l'assignation des broches, page 12 (FR).
VIDEO IN: Connecteur BNC
1 Vc-c ± 6 dB, sync négative
AUDIO IN: Prise CINCH,
–5 dBu[a)], moins de 47 k ohms
R/R-Y, G/Y, B/B-Y: Connecteur BNC
Canaux R, G, B: 0,7 Vc-c, ±6 dB Sync sur vert; 0,3 Vc-c, négative
Canaux R-Y, Y, B-Y: 0,7 Vc-c, ±6 dB (signal de barre de couleur standard de 75% de chrominance)
EXT SYNC IN: Connecteur BNC
Sync composite 4 Vc-c ±6 dB, négative

Sorties en boucle directe
Y/C OUT: Connecteur mini DIN 4 broches, terminé à 75 ohms (terminaison automatique à 75 ohms)
VIDEO OUT: Connecteur BNC, terminé à 75 ohms (terminaison automatique à 75 ohms)
AUDIO OUT: Prise CINCH
EXT SYNC OUT: Connecteur BNC, terminé à 75 ohms

Sortie haut-parleur
Niveau de sortie 0,5 W

Entrée de télécommande
REMOTE: Connecteur mini DIN 8 broches (terminaison automatique à 75 ohms)
Voir l'assignation des broches, page 12 (FR).

a) 0 dBu = 0,775 Vr.m.s.

Généralités

Consommation électrique & puissance de raccordement
PVM-8045Q/8042Q:
0,6 A, 45 W max., en fonctionnement 120 V CA
3,7 A, 38 W, en fonctionnement 12 V CC
PVM-8040:
0,6 A, 39 W max., en fonctionnement 120 V CA

Spécifications

Conditions d'utilisation
- Température 0°C à +35°C (32°F à 95°F)
- Humidité 0 % à +90 % (sans condensation)
- Pression atmosphérique 700 hPa à 1.060 hPa

Conditions de transport et de stockage
- Température –10°C à +40°C (14°F à 104°F)
- Humidité 0 % à +90 %
- Pression atmosphérique 700 hPa à 1.060 hPa

Dimensions Env. 217 × 217 × 352,5 mm (l/h/p) (8 5/8 × 8 5/8 × 14 po.) Saillies et commandes non comprises

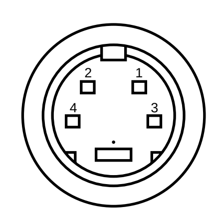
Poids Env. 8,2 kg (18 li. 1 on.) Batteries rechargeables non comprises

Accessoires fournis Cordon d'alimentation secteur (1)
Câble avec connecteur 8 broche (1) (PVM-8045Q/8042Q uniquement)
Supports de fiche (1 jeu)
Plaquette de commande (1) (PVM-8045Q/8042Q uniquement)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

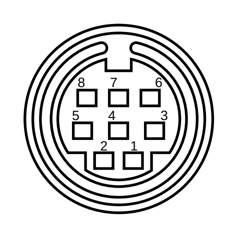
Assignation des broches

Connecteur Y/C IN (mini DIN 4 broches)



N° de broche	Signal	Description
1	Entrée Y	1 Vc-c, sync négative, 75 ohms
2	Entrée de sous-porteuse CHROMA	286 mVc-c (NTSC), salve Temps de retard entre Y et C: dans la limite de 0±100 nsec., 75 ohms
3	Masse pour l'entrée Y	Masse
4	Masse pour l'entrée CHROMA	Masse

Connecteur REMOTE (mini DIN 8 broches)
(PVM-8045Q/8042Q uniquement)



Numéro de broche	Signal
1	16:9
2	Retard H/V
3	Masse
4	EXT SYNC
5	Signalisation
6	Sous-balayage
7	A/B ou RGB/Y R-Y B-Y
8	LINE/RGB

Remarques
- Pour la télécommande, connecter la broche de la fonction souhaitée à la broche 3 (Masse).
- Pour la télécommande, réglez le bouton frontal sur OFF (le commutateur est désactivé).

ADVERTENCIA

Para evitar incendios o el riesgo de electroucución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Dentro de la unidad existen altas tensiones peligrosas. No abra la unidad. En caso de avería, solicite los servicios de personal cualificado.

En el caso de fallos de funcionamiento o cuando sea necesario realizar el mantenimiento, consulte con un proveedor Sony autorizado.

ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA

Asegúrese de que el equipo está conectado correctamente. Si tiene alguna duda, consulte con un electricista especializado.

PRECAUCION:
Peligro de explosión en caso de haberse instalado incorrectamente la betería.
Cambie sólo por una del mismo tipo o especificaciones equivalentes, de entre las recomendadas por el fabricante.
Las baterías viejas se deben eliminar siguiendo las instrucciones del fabricante.

Precauciones

Seguridad

- **PVM-8045Q/8042Q:** Alimente la unidad con 120 V CA o 12 V CC. Para alimentarla con CA, emplee solamente el cable de alimentación de CA suministrado o el adaptador de alimentación de CA recomendado (no suministrado). No utilice ningún cable de otro tipo.
  Para alimentarla con batería, emplee solamente la batería NP-1B y BP-L60A/L90A con DC-L10 (no suministrado). No utilice otro tipo de baterías.
- **PVM-8040:** Alimente la unidad sólo con 120 V CA. Emplee solamente el cable de alimentación de CA suministrado. No utilice ningún cable de otro tipo.
- Si dentro de la unidad cae algún objeto sólido o líquido, desenchúfela de la red y haga que sea comprobada por personal cualificado.
- Cuando no vaya a emplear la unidad durante varios días, desenchúfela de la red.
- Para desconectar el cable de alimentación de CA, tire del enchufe. No tire nunca del propio cable.

Instalación

- Ventile adecuadamente la unidad para evitar su recalentamiento interno. No la coloque sobre superficies (alformbras, mantas, etc.) ni cerca de materiales (cortinas, tapices, etc.) que puedan bloquear los orificios de ventilación.
- No instale la unidad cerca de fuentes térmicas tales como radiadores o conductos de aire cálido, ni donde pueda quedar expuesta a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones o golpes.
- Mantenga la unidad alejada de altavoces y motores, ya que la imagen podría verse afectada.

Limpieza

Limpie la unidad con un paño suave ligeramente humedecido. Emplee una solución poco concentrada de detergente para el hogar. No emplee nunca disolventes fuertes tales como diluidor de pintura o bencina, ya que podría dañar el acabado de la caja. Como medida de seguridad, desenchufe la unidad antes de limpiarla.

Reempaque

Guarde la caja de cartón y el material amortiguador a fin de poder transportar con seguridad esta unidad en el futuro.
Si tiene alguna pregunta en relación con esta unidad, póngase en contacto con un distribuidor Sony autorizado.

ATENCIÓN – si instala el producto en un bastidor:

a) **Temperatura ambiente de funcionamiento elevada**
Si lo instala en un conjunto de bastidores cerrado o para varias unidades, es posible que la temperatura ambiente de funcionamiento del entorno del bastidor sea mayor que la de la sala. Por tanto, instale el equipo en un entorno compatible con la temperatura ambiente máxima especificada por el fabricante de 0 a +35°C (32 a 95°F) (Tmra).

b) **Flujo de aire reducido**
La instalación del equipo en un bastidor debe realizarse de tal forma que no se vea reducida la cantidad de flujo de aire necesaria para un funcionamiento seguro de dicho equipo.

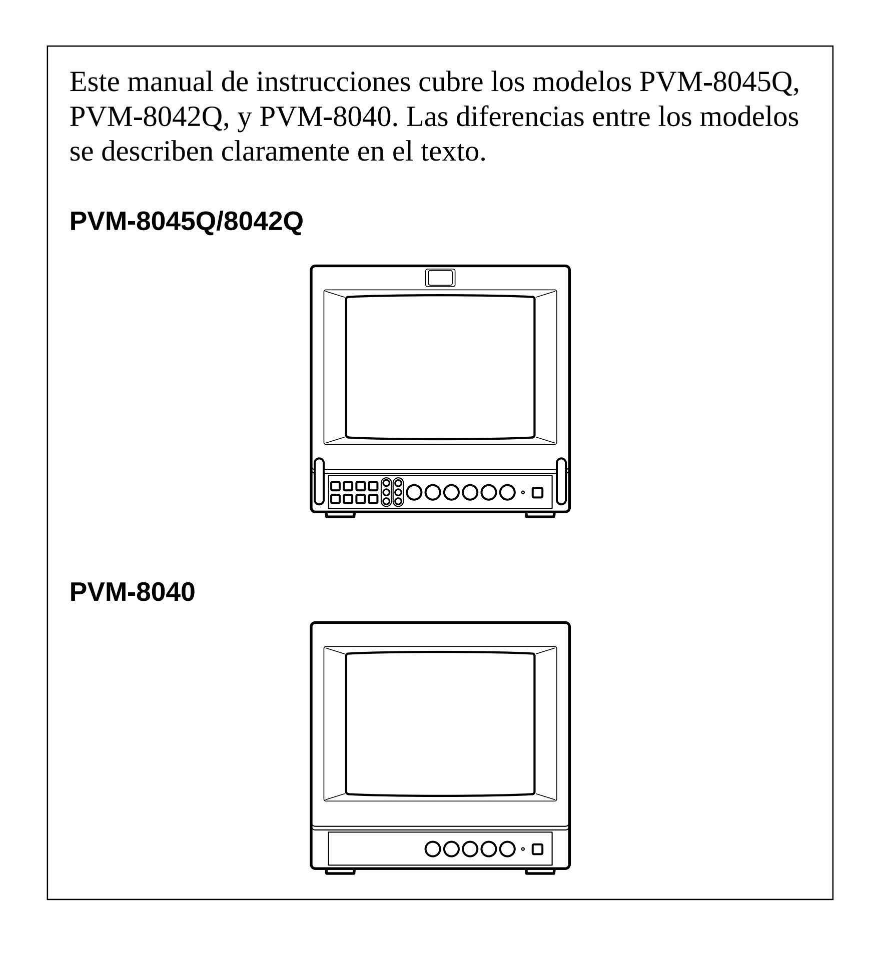
c) **Carga mecánica**
La instalación del equipo en el bastidor debe realizarse de tal forma que no se creen condiciones peligrosas debido a cargas mecánicas irregulares.

d) **Sobrecarga del circuito**
Considere la conexión del equipo al circuito de alimentación y el efecto que la sobrecarga de los circuitos podría tener sobre la protección contra sobrecorriente y el cableado de alimentación. Considere adecuadamente las clasificaciones de la placa de características del equipo con respecto a lo expuesto.

e) **Toma a tierra fiable**
Debe mantenerse una toma a tierra fiable del equipo instalado en el bastidor. Preste especial atención a las conexiones de alimentación que no sean directas al circuito derivado (por ejemplo, el uso de bandas de alimentación).

f) **Mantenimiento de espacio libre**
El espacio libre en las partes superior e inferior del equipo instalado en el bastidor debe ser al menos de 44 mm (1 3/4 pulgadas).

Índice


Este manual de instrucciones cubre los modelos PVM-8045Q, PVM-8042Q, y PVM-8040. Las diferencias entre los modelos se describen claramente en el texto.

PVM-8045Q/8042Q

PVM-8040

Particularidades

Cuatro sistemas en color disponibles
(PVM-8045Q/8042Q solamente)
El monitor puede visualizar señales de los sistemas NTSC, PAL, SECAM y NTSC4.43[1]. El sistema de color apropiado se seleccionará automáticamente.

Tubo de imagen Trinitron®[2] HR (de alta resolución) (PVM-8045Q)
El tubo de imagen HR Trinitron (paso de rejilla con apertura de 0,25 mm) proporciona imágenes de alta resolución. La resolución horizontal es superior a 450 líneas de TV en el centro de la imagen.

Tubo de imagen Trinitron (PVM-8042Q/8040)
El tubo de imagen Trinitron (paso de rejilla con apertura de 0,5mm) proporciona imágenes de alta resolución. La resolución horizontal es superior a 250 líneas de TV en el centro de la imagen.

Circuito de retroalimentación de corriente de haz
El circuito de retroalimentación de corriente de haz incorporado asegura un equilibrio estable del blanco.

Filtro en peine
Cuando se raciban videoseñales NTSC, se activará un filtro en peine a fin de aumentar la definición, lo que resoltará en mayor detalle de la imagen sin corrimiento ni ruido de colores.

Múltiples señales de entrada
(PVM-8045Q/8042Q solamente)
Además de las señales de vídeo compuestas y de las señales Y/C, es posible introducir señales RGB analógicas y de componente.

Entrada de sincronización externe
(PVM-8045Q/8042Q solamente)
Si pulsa el botón EXT SYNC, será posible emplear el monitor con la señal de sincronización del conector de sincronización externa.

Imagen azul solamente
(PVM-8045Q/8042Q solamente)
Aparecerá una imagen aparente en blanco y negro compuesta sólo de la señal azul. Esto facilita el ajuste de fase y “croma” y “fase”, y la observación del ruido de vídeo.

Selector 16:9
(PVM-8045Q/8042Q solamente)
El monitor puede mostrar la señal 16:9 con el tamaño correcto de ancho y alto de compresión de la imagen verticalmente.

Modo de subexploración
(PVM-8045Q/8042Q solamente)
El monitor puede mostrar señales exploradas fuera de la pantalla normal de forma que sea posible ver la imagen completa.

Circuito de audio y altavoz incorporado
El monitor dispone de un altavoz incorporado (0,5 W, monofónico) para controlar el sonido.

Desmagnetización (DEGAUSS) automática/ manual
La pantalla se desmagnetiza automáticamente al encenderse el monitor. También es posible disponer de la desmagnetización manual para el PVM-8045Q/ 8042Q pulsando el botón DEGAUSS.

Terminación automática
(Los conectors marcados con -⁄\/\- solamente)
Los conectores Y/C, VIDEO IN, y EXT SYNC IN se terminan internamente con 75 ohmios cuando no hay ningún cable conectado a los conectores de salida derivada. Cuando se conecte un cable a un conector de salida, la terminación de 75 ohmios se desconectará automáticamente.

Montaje en bastidor de 19 pulgadas de normas de la EIA
Empleando un soporte de montaje MB-520 (no suministrado), el monitor podrá instalarse en un bastidor de 19 pulgadas de normas de la EIA. Con respecto a los detalles sobre el montaje, consulte el manual de instrucciones del MB-520.

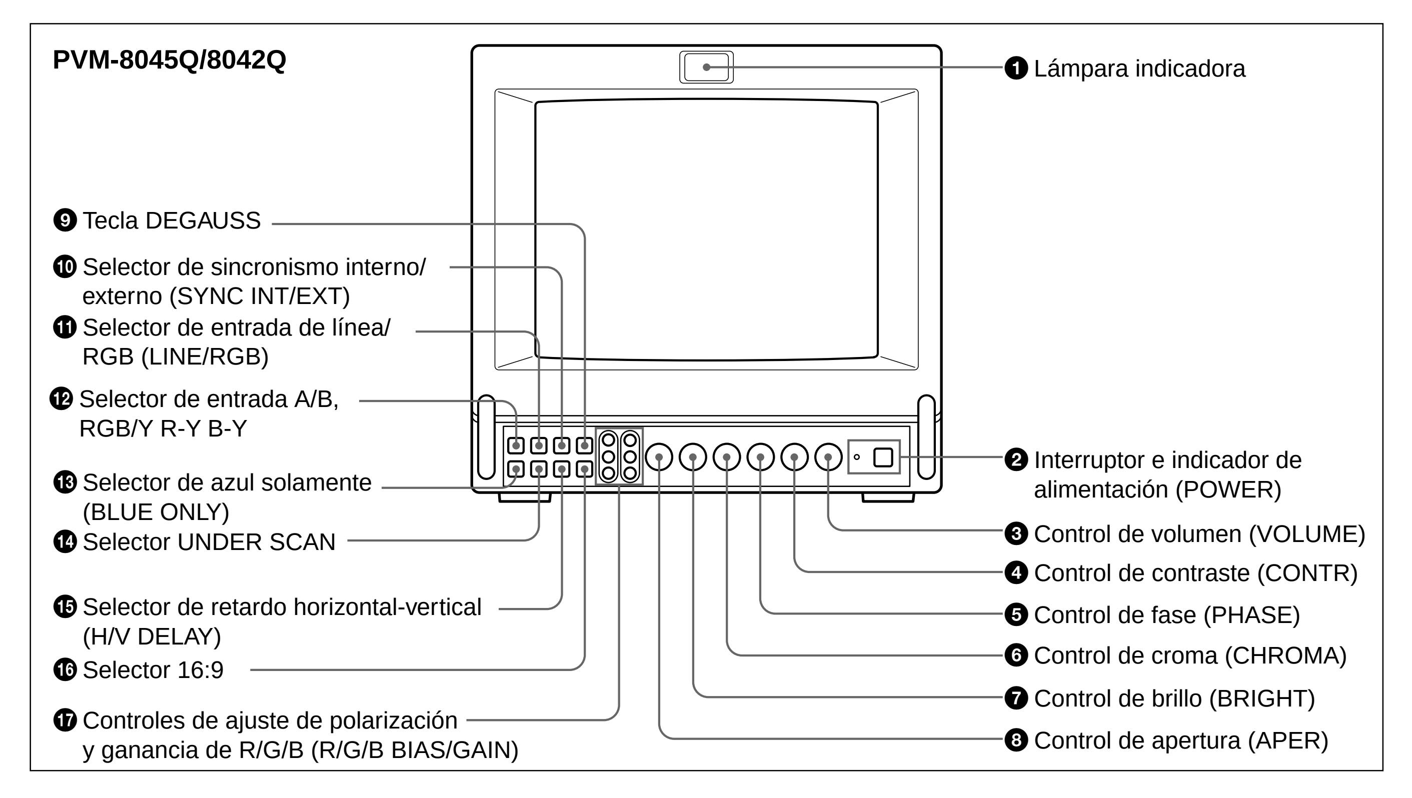
Varias fuentes de alimentación
Además de la alimentación de CA, podrá utilizar batería o alimentación externa de CC de 12 V. El monitor puede utilizarse con una o dos baterías Sony NP-1B*. Si utiliza el adaptador de batería DC-L10*, el monitor podrá utilizarse con una batería de ion de litio Sony BP-L60A/L90A*.

* La batería NP-1B, el adaptador de batería DC-L10 y la batería BP-L60A/L90A no se suministran.

1) La señal de NTSC4.43 se emplea para reproducir videocassettes grabados con una videograbadora/reproductora de videocassettes especialmente diseñada para emplearse con este sistema.
2) Trinitron es una marca comercial de Sony Corporation.

Ubicación y función de partes y controles

Panel frontal



❶ Lámpara indicadora
Este indicador se enciende. Es preciso realizar la conexión de control de selección de la videocámara.
Para obtener información acerca de la asignación de terminales, consulte "Especificaciones" en la página 12 (ES).

❷ Interruptor e indicador de alimentación (POWER)
Presione el interruptor para conectar la alimentación del monitor. El indicador se encenderá en verde. El indicador POWER funciona también como indicador de estado de la batería. Cuando la batería interna se debilite, o cuando la alimentación suministrada a través de la toma DC 12 V IN disminuya, el indicador parpadeará.

❸ Control de volumen (VOLUME)
Gire este control hacia la derecha o la izquierda hasta obtener el volumen deseado.

❹ Control de contraste (CONTR)
Gírelo hacia la derecha para aumentar el contraste, y hacia la izquierda para disminuirlo.

❺ Control de fase (PHASE)
Este control solamente funcionará con los sistemas de color NTSC y NTSC4.43. Gírelo hacia la derecha para hacer que los tonos de la piel se vuelvan verdosos, y hacia la izquierda para que se vuelvan purpúreos.

❻ Control de croma (CHROMA)
Gírelo hacia la derecha para aumentar la intensidad del color y hacia la izquierda para disminuirla.

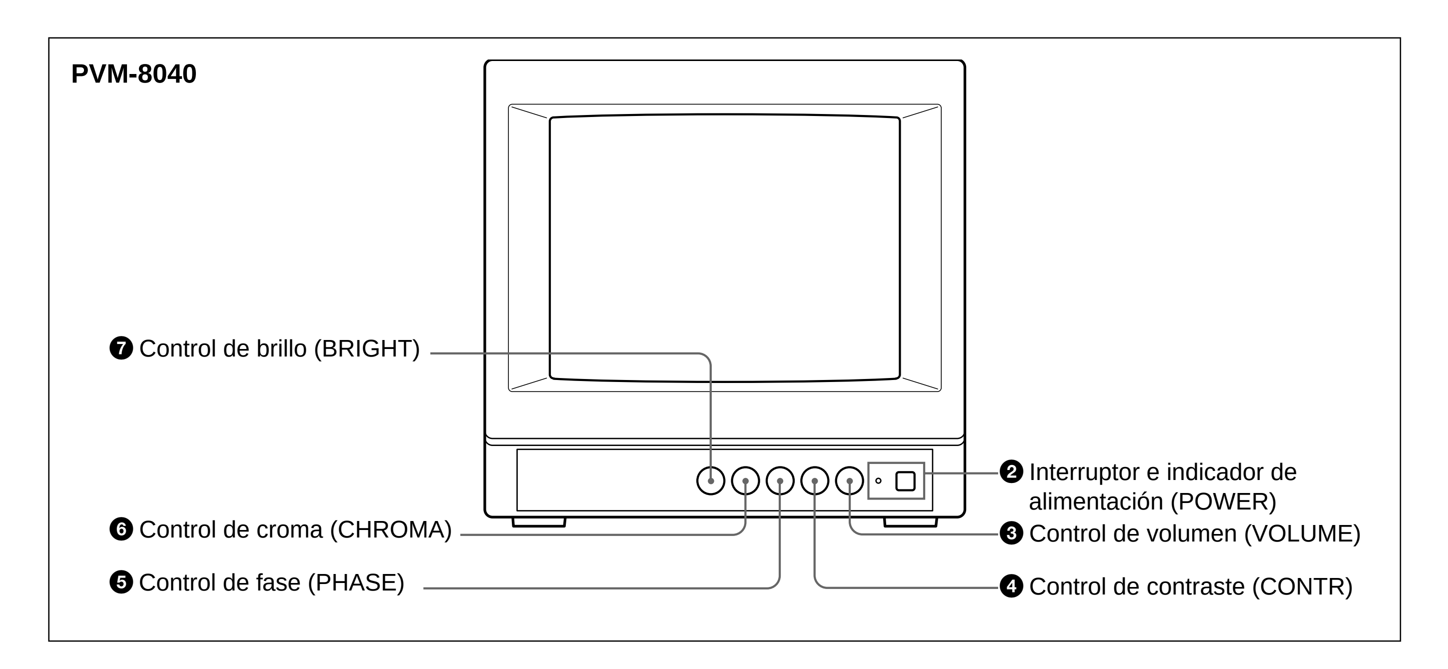
❼ Control de brillo (BRIGHT)
Gírelo hacia la derecha para aumentar el brillo y hacia la izquierda para disminuirlo.

❽ Control de apertura (APER)
Gírelo hacia la derecha para aumentar la nitidez y hacia la izquierda para disminuirla.

Notas
- Los ajustes de los controles PHASE, CHROMA y APER no tienen efecto sobre las señales analógicas de RGB.
- El control PHASE no afecta las señales componentes.
- El ajuste del control PHASE solamente será efectivo para el sistema NTSC.

❾ Tecla DEGAUSS
Presione esta tecla momentáneamente. La pantalla se desmagnetizará.

Nota
Si vuelve a pulsar el botón DEGAUSS demasiado pronto, es posible que las sombras de color aparezcan sin uniformidad.



❿ Selector de sincronismo interno/externo (SYNC INT/EXT)
Mantenga esta tecla desenganchada (INT) para emplear el monitor con la señal de sincronismo de la señal de vídeo visualizada.
Presióne la tecla (EXT) para emplear el monitor con una señal de sincronismo externa aplicada a través del conector EXT SYNC del panel posterior.

⓫ Selector de entrada de línea/RGB (LINE/RGB)
Empléelo para elegir el programa que desee contemplar. Mantenga esta tecla desenganchada (LINE) para recibir la señal aplicada a través de los conectores LINE A o LINE B. Presiónela (RGB) para elegir la señal aplicada a través de los conectores RGB.

⓬ Selector de entrada A/B, RGB/Y R-Y B-Y
Cuando el selector de entrada LINE/RGB esté en LINE,
deje esta tecla desenganchada (A) a fin de emplear la señal aplicada a través de los conectores LINE A.
Presione esta tecla (B) para controlar las señales del conector LINE B.

Cuando el selector de entrada LINE/RGB esté en RGB,
seleccione la señal RGB o la señal de componentes aplicada a través de los conectores de entrada RGB.
Presione esta tecla (Y R-Y B-Y) para controlar las señales de componente.

⓭ Selector de azul solamente (BLUE ONLY)
Presione esta tecla para desactivar las señales del rojo y del verde. En la pantalla se visualizará una señal de azul como imagen monocroma aparente. Esto facilitará los ajustes de los controles de “croma” y “fase” la observación del ruido de vídeo.

Nota
El ajuste del control PHASE solamente será efectivo para el sistema NTSC.

⓮ Selector UNDER SCAN
Presione esta tecla para la subexploración. El tamaño de visualización se reducirá en aproximadamente el 3% de forma que las cuatro esquinas de la imagen sean visibles.

⓯ Selector de retardo horizontal-vertical (H/V DELAY)
Presione esta tecla para observar simultáneamente las señales de sincronismo horizontal y vertical. La señal de sincronismo horizontal se visualizará en el cuarto izquierdo de la pantalla, y la de sincronismo vertical cerca del centro de la misma.

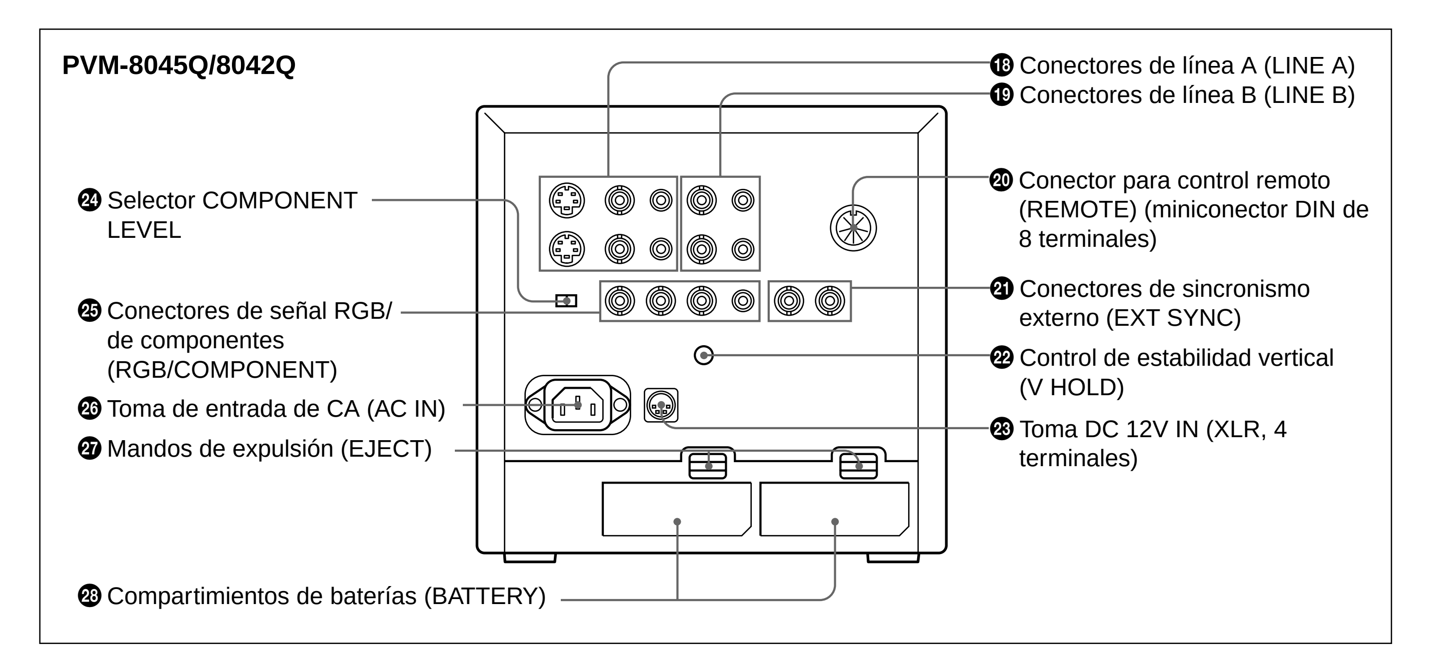
⓰ Selector 16:9
Presione este selector (se ilumina) para controlar las señales de la imagen de 16:9. Si presiona la selector UNDER SCAN ⓮ en el modo de 16:9, podrá ver la imagen completa de 16:9 ocupando las cuatro esquinas.

⓱ Controles de ajuste de polarización y ganancia de R/G/B (R/G/B BIAS/GAIN)
Estos controles se emplean para el ajuste preciso del equilibrio del blanco.
Los controles BIAS y GAIN son para las pantallas del rojo (R), el verde (G), y el azul (B).

BIAS: Ajusta el equilibrio del blanco y el brillo de la pantalla con baja iluminación.

GAIN: Ajusta el equilibrio del blanco y el brillo de la pantalla con alta iluminación.

Panel posterior



⓲ Conectores de línea A (LINE A) (PVM-8045Q/8042Q)
⓲ Conectores de línea (LINE) (PVM-8040)

Y/C IN (miniconector DIN de 4 terminales): Conéctelo a la salida de señales Y/C separadas de una videocámara, una videograbadora, u otro videoequipo.

Y/C OUT (miniconector DIN de 4 terminales): Salida de conexión derivada del conector Y/C IN. Conéctelo a la entrada de señales Y/C separadas de una videograbadora u otro monitor.

VIDEO IN (BNC): Conéctelo a la salida de vídeo de una videocámara, una videograbadora, u otro videoequipo.

VIDEO OUT (BNC): Salida de conexión derivada del conector VIDEO IN. Conéctelo a la entrada de vídeo de una videograbadora u otro monitor.

AUDIO IN (toma fono): Conéctela a la salida de audio de una videograbadora o de un micrófono (a través de un amplificador de micrófono adecuado).

AUDIO OUT (toma fono): Toma de salida de conexión derivada de la toma AUDIO IN. Conéctela a la entrada de audio de una videograbadora u otro monitor.

Nota

El conector Y/C IN tiene prioridad sobre el conector VIDEO IN.
Cuando inserte un conector en el conector Y/C IN, el conector VIDEO IN se desconectará automáticamente.

Nota

(PVM-8045Q/8042Q solamente)
Para contemplar/escuchar la señal aplicada a través de estos conectores, mantenga desenganchados el selector LINE/RGB y el selector A/B, RGB/Y R-Y B-Y del panel frontal (LINE y A).

⓳ Conectores de línea B (LINE B)

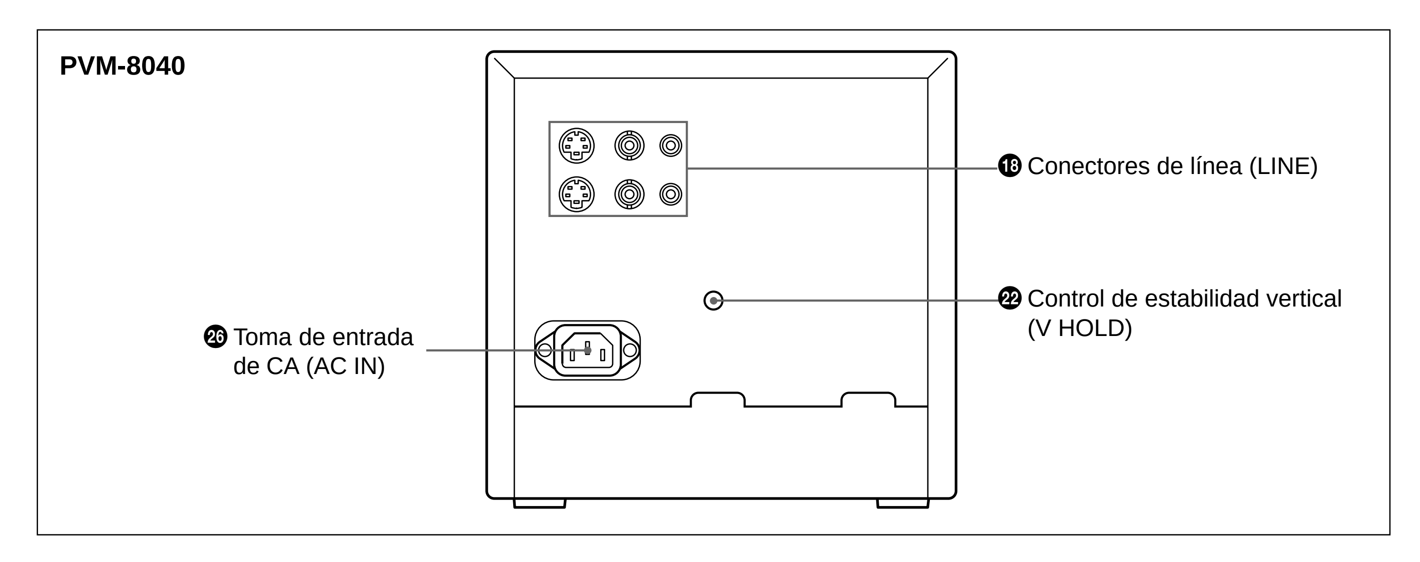
Para contemplar/escuchar la señal aplicada a través de estos conectores, mantenga desenganchado el selector LINE/RGB (LINE) y presione el selector A/B, RGB/Y R-Y B-Y del panel frontal (B).

VIDEO IN (BNC): Conéctelo a la salida de vídeo de una videocámara, una videograbadora, u otro videoquipo.

VIDEO OUT (BNC): Salida de conexión derivada del conector VIDEO IN. Conéctelo a la entrada de vídeo de una videograbadora u otro monitor.

AUDIO IN (toma fono): Conéctela a la salida de audio de una videograbadora o de un micrófono (a través de un amplificador de micrófono adecuado).

AUDIO OUT (toma fono): Toma de salida de conexión derivada de la toma AUDIO IN. Conéctela a la entrada de audio de una videograbadora u otro monitor.



⓴ Conector para control remoto (REMOTE) (miniconector DIN de 8 terminales)
Conéctelo a la salida de indicación de una consola de control, un generador de efectos especiales, etc. La lámpara indicadora del panel frontal se encendará y apagará controlada por el equipo conectado. Este conector podrá emplearse para conectar un telemando.
Con respecto a la asignación de terminales de este conector, consulte "Especificaciones" de la página 12 (ES).

㉑ Conectores de sincronismo externo (EXT SYNC)
IN (BNC): Para emplear este monitor con una señal de sincronismo externo, aplique a este conector la señal de referencia procedente de un generador de sincronismo. En este caso, presione el selector SYNC INT/EXT del panel frontal (EXT).
OUT (BNC): Salida de conexión derivada del conector EXT SYNC IN. Conéctelo a la entrada de sincronismo externo del equipo de vídeo que desee sincronizar con este monitor.

㉒ Control de estabilidad vertical (V HOLD)
Gírelo para estabilizar la imagen si ésta se desplaza verticalmente.

㉓ Toma DC 12V IN (XLR, 4 terminales)
Conecte el adaptador de batería Sony DC-L10 (no suministrado).

㉔ Selector COMPONENT LEVEL
Selecciona el nivel de componente de entre los dos modos.
N10/SMPTE: para la señal 100/0/100/0
BETA 0: para la señal 100/0/75/0

㉕ Conectores de señal RGB/de componentes (RGB/COMPONENT)

R/R-Y, G/Y, B/B-Y (BNC), AUDIO (fono):
Para contemplar/escuchar la señal aplicada a través de estos conectores, presione el selector LINE/RGB del panel frontal (RGB). Cuando el selector SYNC INT/EXT del panel frontal esté desenganchado (INT), el monitor funcionará con la señal de sincronismo procedente del canal G/Y.

Para contemplar la señal RGB analógica
Realice la conexión a la salida de la señal RGB analógica de una videocámara. Mantenga el selector A/B, RGB/Y R-Y B-Y del panel frontal desenganchado (RGB).

Para contemplar la señal de componentes
Realice la conexión a las salidas de señal de componentes R-Y/Y/B-Y de una videocámara BetaCam Sony. Presione el selector A/B, RGB/Y R-Y B-Y del panel frontal (Y R-Y B-Y).

㉖ Toma de entrada de CA (AC IN)
Conéctele el cable de alimentación de CA suministrado a esta toma y a una toma de la red.

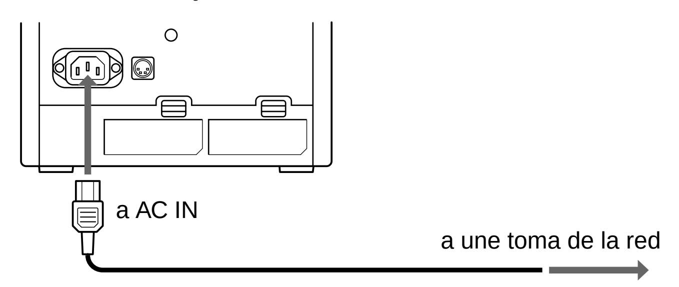
㉗ Mandos de expulsión (EJECT)
Presione el mando EJECT hacia arriba para extraer la batería.

㉘ Compartimientos de baterías (BATTERY)
Insérteles baterías NP-1B (no suministradas).

Fuentes de alimentación

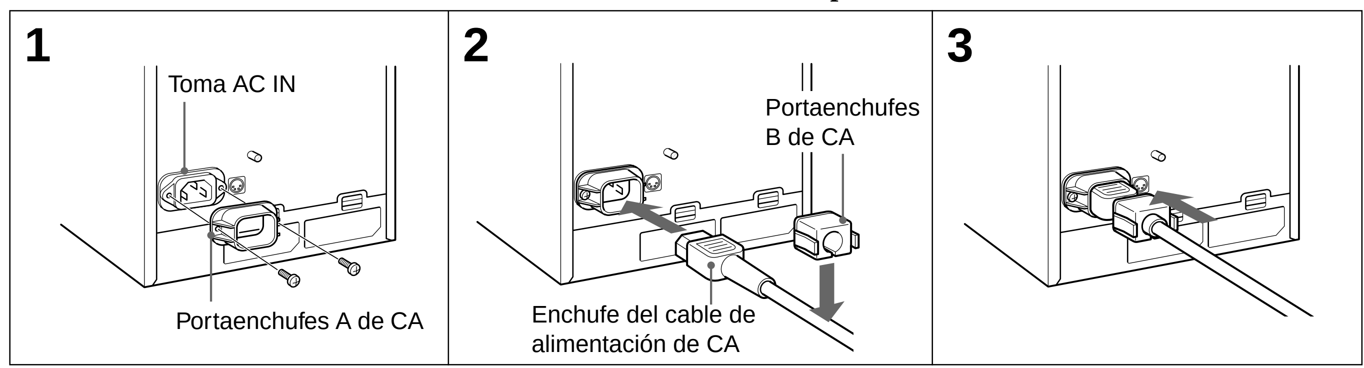
Corriente de la red (para todos los modelos)

Conecte el cable de alimentación de CA suministrado a la toma AC IN y a una toma de la red.



Para el PVM-8045Q/8042Q
Cuando enchufe el cable de alimentación de CA en la toma AC IN, la bateria (si está insertada) o el adaptador de alimentación de CA (si está conectado) se desconectará automáticamente.

Para conectar el cable de alimentación de CA firmemente con los portaenchufes de CA.



1 Retire los tornillos de la toma AC IN y utilícelos para conectar el portaenchufes A de CA (suministrado) a la toma AC IN.

2 Enchufe el cable de alimentación a la toma AC IN. A continuación, conecte el portaenchufes B de CA suministrado por encima del cable de alimentación de CA.

3 Deslice el portaenchufes B de CA por encima del cable hasta que se bloquee.

Para retirar el cable de alimentación de CA
Tire del portaenchufes B de CA apretando ambos lados.

Batería vecargalte (PVM-8045Q/8042Q solamente)

El monitor podrá funcionar con una o dos baterías. Para emplearlo durante mucho tiempo, se aconseja emplear dos baterías.

Mandos EJECT

NP-1B (non suministrada)

Marca SONY hacia abajo

Para extraer la batería, presione el mando EJECT hacia arriba.

Para cargar, emplee un cargador de batería BC-1WD para la NP-1B.

Nota
Asegúrese de desconectar los cables conectados a los conectores (AC IN, DC 12 V IN) de la parte posterior del monitor. De lo contrario, el monitor no podrá funcionar con batería(s).

Especificaciones

Videoseñal

Sistema de color — PVM-8045Q/8042Q: NTSC, PAL, SECAM, y NTSC4.43
PVM-8040: NTSC

Definición — PVM-8045Q: 450 líneas de TV
PVM-8042Q/8040: 250 líneas de TV

Corrección de apertura
–4,0 dB a +6,0 dB (a 3,0 MHz)

Respuesta en frecuencia
6,0 MHz (–3,0 dB) en todas las entradas

Sincronismo — Control automático de frecuencia, constante de tiempo de 1,0 mseg

Características de la imagen

Exploración normal — Sobreexploración del 6% del área de la pantalla efectiva del TRC

Subexploración — Subexploración del 3% del área de la pantalla efectiva del TRC

Linealidad horizontal
Menos del 5,0% (típica)

Linealidad vertical — Menos del 5,0% (típica)

Convergencia — Área central: 0,43 mm (típica)
Área periférica: 0,53 mm (típica)

Estabilidad del cuandro iluminado
H: 1,0%, V: 1,5%

Regulación de alta tensión
3,0%

Temperatura de color
D65

Entradas y salidas

Conector \ Modelo		PVM-8045Q PVM-8042Q	PVM-8040
LINE A	Y/C IN	Sí	Sí
	Y/C OUT	Sí	Sí
	VIDEO IN	Sí	Sí
	VIDEO OUT	Sí	Sí
	AUDIO IN	Sí	Sí
	AUDIO OUT	Sí	Sí
LINE B	VIDEO IN	Sí	no
	VIDEO OUT	Sí	no
	AUDIO IN	Sí	no
	AUDIO OUT	Sí	no
RGB/ COMPONENT	R/R-Y IN	Sí	no
	G/Y IN	Sí	no
	B/B-Y IN	Sí	no
	AUDIO IN	Sí	no
EXT SYNC	IN	Sí	no
	OUT	Sí	no
REMOTE		Sí	no

Entradas — Y/C IN: miniconector DIN de 4 terminales
Consulte la asignación de terminales de la página 12 (ES).
VIDEO IN: conector BNC 1Vp-p, ±6 dB, sincronismo negativo
AUDIO IN: toma fono –5 dBu[a], menos de 47 kiloohmios
R/R-Y, G/Y, B/B-Y: conector BNC
Canales R, G, B: 0,7 Vp-p, ±6 dB Sincronismo en canal G: 0,3 Vp-p, negativo
Canales R-Y, Y y B-Y: 0,7 Vp-p, ±6 dB (Señal de barras de color estándar del 75% de crominancia)
EXT SYNC IN: conector BNC Sincronismo compuesto, 4 Vp-p, ±6 dB, negativo

Salidas de conexión derivada
Y/C OUT: miniconector DIN de 4 terminales, terminación de 75 ohmios (terminación automática de 75 ohmios)
VIDEO OUT: conector BNC, terminación de 75 ohmios (terminación automática de 75 ohmios)
AUDIO OUT: toma fono
EXT SYNC OUT: conector BNC, terminación de 75 ohmios

Salida de altavoz — Nivel de salida: 0,5 W

Entrada de control remoto
REMOTE: miniconector DIN de 8 terminales (terminación automática de 75 ohmios)
Consulte la asignación de terminales de la página 12 (ES).

a) 0 dBu = 0,775 Vr.m.s.

Generales

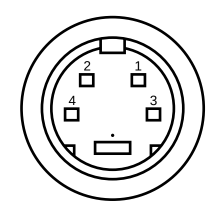
Requisitos de alimentación y consumo
PVM-8045Q/8042Q:
0,6 A 45 W máx. con alimentación de CA de 120 V
3,7 A a 38 W con alimentación de CC de 12 V
PVM-8040:
0,6 A 39 W máx. con alimentación de CA de 120 V

Condiciones de funcionamiento
Temperatura 0°C a +35°C (32°F a 95°F)
Humedad 0% a +90% (sin condensación)
Presión 700 hPa a 1.060 hPa
Condiciones de transporte y almacenamiento
Temperatura –10°C a +40°C (14°F a 104°F)
Humedad 0% a +90%
Presión 700 hPa a 1.060 hPa
Dimensiones Aprox. 217 × 217 × 352,5 mm (an/al/prf) (8 5/8 × 8 5/8 × 14 pulgadas), excl. partes y controles salientes
Peso Aprox. 8,2 kg (18 lb 1 oz), excl. baterías
Accesorio suministrado
Cable de alimentación de CA (1)
Cable con conector de 8 terminales (1) (PVM-8045Q/8042Q solamente)
Portaenchufes (1 juego)
Etiqueta (1) (PVM-8045QM/8042Q solamente)

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

Asignación de terminales

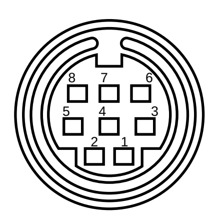
Conector Y/C IN (miniconector DIN de 4 terminales)



N.° de terminal	Señal	Descripcíon
1	Entrada de Y	1 Vp-p, sincronismo negativo, 75 ohmios
2	Entrada de subportadora de C	286 mVp-p (NTSC), pulso de sincronización cromática Retardo entre Y y C: 0 ±100 nseg, 75 ohmios
3	Mesa para la entrada de Y	Masa
4	Mesa para la entrada de C	Masa

Conector REMOTE (miniconector DIN de 8 terminales)

(PVM-8045Q/8042Q solamente)



N.° de terminal	Señal
1	16:9
2	Retardo H/V
3	Masa
4	Sincronismo externo
5	Indicación
6	Subexploración
7	A/B o RGB/Y R-Y B-Y
8	LINE/RGB

Notas

- Para control remoto, conecte el terminal de la función deseada al terminal 3 (mase).
- Para control remoto, ajuste la tecla frontal en OFF (interruptor desactivado).

Sony online http://www.world.sony.com/

Printed on recycled paper Printed in Japan

Sony Corporation